

TODAY'S

# WORLD

JUNE 1996



**FATHER—"THE ROLE AND  
RESPONSIBILITY OF WOMEN"**





## Message from the Publisher

Reverend Chung Hwan Kwak

# Our Tradition

## Blessed Couples' Internal Guidance Part I

September 13, 1995  
Seoul, Korea

I would like to show you how great a blessing you have received by telling you a story. Once upon a time in the countryside there was a rich household that had dozens of servants. The next day was the *hwangap* (sixtieth birthday) of the master. In the old days, people's life span was short, so living until *hwangap* was considered living very long. Wouldn't it be a grand ceremony when the richest and most influential man in town has his *hwangap*? The whole town was in commotion.

The servants thought that there would be a big feast the next day and they would not have to work. But after having put them to work for the whole day, the master gathered them again that night and told them, "I will give you your work tonight," and gave each of them a bunch of straw, telling them to twist the straws together to make strings before they went to sleep. After the master left, the servants started complaining about what kind of person the master was. They said that if the next day was his *hwangap*, he should have let them rest that night. They wondered how he could make them work until late at night.

They could not go against the master's order, however, and they twisted the straws with complaints. Some did a coarse job with the bunch of straws, making bulky short strings, and some did a better job, out of respect for the master's order, making fine long strings.

The next morning, before the guests came, the master told the servants to come and bring the strings. The servants did not expect the master himself to inspect the strings because there were stewards to do the job. But they had to come with strings. Some were sorry that they had not done a good job.

When the servants gathered, the master brought them to the place where the coins were stored. Standing in front of the piles of coins, the master told them to string as many coins on their straws as the strings could hold. (In ancient Korea, coins had a hole in the middle). The one who worked most diligently and made the finest and longest string could get the most coins.

The master said, "Now, take the coins you have strung, for this is the gift I am offering to you, who have

worked hard for me like family members, before I offer a feast to guests. But make sure that you only take what your strings can hold." In other words, they could not take the coins just with hands.

Think how regretful the one who made a coarse string must have been, for he could not string many coins. On the other hand, those who made fine, long strong strings could become rich.

### *The importance of conditions*

It has been 38 years since I met True Parents and 34 years since I received the blessing. When I reflect upon my experience of serving True Parents, I realize that God tries to find some kind of excuse or condition through which He can bless us. Without knowing this, we complain and do a coarse job, just like the lazy servants. But God tries to lead us so we can set up the right condition for receiving His blessing. Why do you think God wants us to establish the condition? The master who gave his servants the straw work was not an ordinary master. He gave them the work, supposing that if they were faithful they would respect the master's instructions regardless of the fact the next day was a feast.

Since this world is under Satan's dominion, we are his children until we receive the blessing. You have learned from the "Fall of Man" lecture that we humans have original sin and are dominated by Satan. You know this in theory, but you may not have reflected deeply about how this affects our daily lives.

In fact, after the fall human beings have been dominated by Satan. God wanted to dominate people with true love. He did not want to dominate us by force. This may sound difficult to understand, but you will begin to understand it. When you miss and love your husband, you are drawn by a force that you do not know. If you have had an affair, you would understand this, but since you are in the church you may not have had such an experience and thus may not understand. People speak about dying for the sake of love. Such people do not listen to anyone, even their parents,

CONTINUED ON PAGE 17



## Father's Words

The Role and Responsibility of Women	<i>Rev. Sun Myung Moon</i>	4
Directions	<i>Rev. Sun Myung Moon</i>	8
True Parents' Day Prayer	<i>Rev. Sun Myung Moon</i>	14

COLOR PHOTOS

## Internal Guidance

Our Tradition: Blessed Couples' Internal Guidance	<i>Rev. Chung Hwan Kwak</i>	2
---	-----------------------------	---

## Chung Pyung Lake Testimony

The First Resurrection	<i>Joong Hyun Pak</i>	12
------------------------	-----------------------	----

## "True Family and I" World Speaking Tour

A Dream Come True	<i>Nancy Makowski</i>	23
True Parents in Maya Land	<i>Karin Valdez</i>	24
True Parents in Toronto, Canada	<i>Franco Famularo</i>	25

## Miscellaneous

New Translation of the Divine Principle Book	<i>Dan Fefferman &amp; Andrew Wilson</i>	27
--	--	----



**Front Cover:** Father and Mother read a "Happy Wedding Anniversary" card created and presented to them by Shin Yeon Nim at East Garden on May 3, 1996, the 36th Anniversary of True Parents' Wedding. (Photo: Ken Owens/New Future Photo)

PUBLISHER/ADVISOR: Rev. Chung Hwan Kwak  
 EDITORIAL COMMITTEE: Dr. Frank Kaufmann  
 Jin Man Kwak  
 Dr. John A. Sonneborn  
 Dr. Andrew Wilson  
 Dr. Kathy Winings  
 EXECUTIVE EDITOR: Nancy Makowski  
 ASSOCIATE EDITOR: Joy Pople  
 ART DIRECTOR: Kathryn L. Coman  
 SUBSCRIPTIONS: Giovanni Paquit

TODAY'S WORLD is a publication of the World Mission Department of the Holy Spirit Association for the Unification of World Christianity. Founded in 1980 by Rev. Sun Myung Moon, it is written for the foreign missionaries and the members of the Unification Church. The purpose of this journal is to be a source of information and inspiration for its readers, a forum for their exchange of news and testimonies, and a sharing of heart among the brothers and sisters of the Unification Church's worldwide movement. Members of the Unification movement generally address or refer to Rev. and Mrs. Moon as "Father" and "Mother."

4 W 43rd St., New York, NY 10036. Tel. (212) 869-9431. SUBSCRIPTIONS: United States: \$67 per year, \$35 for six months. Airmail to Canada, Mexico: \$80 per year, \$42 for six months; to Central, South America and Caribbean: \$90 per year, \$47 for six months; to Europe: \$100 per year, \$52 for six months; to the Middle East, Africa, Asia, and the South Pacific: \$110 per year, \$57 for six months. Surface mail to any country: \$81 per year. Make check payable and direct all inquiries to: Accord Bookstore, 481 Eighth Avenue, New York, NY 10001. Tel. (212) 967-4371.

TODAY'S WORLD,



# The Role and Responsibility of Women

REVEREND SUN MYUNG MOON

DECEMBER 8, 1995

EAST GARDEN

IRVINGTON, NEW YORK

Translator: Col. Sang Kil Han

**W**OMEN, please raise your hands. Are you bona fide women? We have to recognize that the world became such a mess because of women. One day's evil-doing by Eve caused God to work hard for tens of thousands of years. Humankind had to pay a terrible price to redeem that one day's evil-doing. What does this mean? This means that sexual matters have great magnitude and importance. God sacrificed for tens of thousand years to restore the original love ideal of His creation.

As the result of the fall, God lost His children. Brother and sister, spouses, and parents were lost. We must realize the significance of the fall for humankind. The perfection of children's love, sibling love, conjugal love, and parental love is realized through marriage based on true love; however, the four major relationships were destroyed by Eve's one act, and the four great realms of heart, the standard which God wants to restore, were never established. Not even one out of these four realms of heart was established; God lost everything. False love destroyed that high ideal, and no one can deny that.

So what are you to do as women? You should restore yourselves to the position in which you can receive God's love and return love as His ideal daughters. Adam and Eve were the body of God. Eve was not only God's daughter, she was Adam's sister. Within your lifetime, you should restore the ideal brother-sister relationship, as the body of God. As God's son and daughter and as brother and sister, Adam and Eve should have prepared their hearts to become ideal spouses for each other. From there Eve should have moved to the mother's position without any problem.

One woman shattered the four great realms of heart. This must be indemnified. Have you ever thought about this? This is not concept; this is reality. We have inherited Satan's blood lineage and have become son and daughter, brother and sister, husband and wife, and father and mother centering on Satan's love. When you truly realize this,

you will understand how difficult it is to reverse and restore this! If you were in God's shoes faced with this situation, how serious you would be!

Who should take responsibility in the world of heart? It must be the blessed men. However, men inherited Satan's realm, and they are like untrustworthy thieves. Through the fall, Eve deceived her father and her husband; she deceived father and son. Do you understand? This is the crux of the problem. As a result, all women are responsible for restoring their husband and their son.



*Father and Mother cut the cake at the homecoming celebration at East Garden, on April 11, 1996.*

PHOTO: KEN OWENS/NFP



*All women on earth have the responsibility of finding the ideal husband whom God desires, the true husband who has the seed of life. Each woman has to find her husband and educate and nurture him to be the kind of husband whom God desires.*

---

All women on earth have the responsibility of finding the ideal husband whom God desires, the true husband who has the seed of life. Each woman has to find her husband and educate and nurture him to be the kind of husband whom God desires. The woman has to restore her husband into the ideal husband with true love and true seed. However, it may be too late to restore him, since the restorative era is now that of Adam's son; thus, she should restore her son and through him restore all the mess created by his father and mother. Having become totally one with God and engrafted to Him, the mother should bear the perfect fruit and raise her children to maintain the pure position before the fall.

### THE TIME OF KINGSHIP

Now is the time of transition into kingship, beginning with Adam's family. This is based on the restoration of elder sonship and true parenthood. Adam was given kingship, parenthood, and elder sonship. History has been the process of restoring people in the position of elder son, parent, and king. Without True Parents there is no way to mend the fall or for fallen people to return to the ideal unfallen state.

When the Lord of the Second Advent comes, whom would he want to meet? Not his son or daughter, but his bride through whom he can plant the seed of true love. Since the woman expelled God and her ideal husband through the fall, now she should establish the tradition of purity by which she can bring God and her ideal husband back. The bride of the Lord of the Second Advent should uphold the utmost purity and an impeccable chastity, representing the past, present and future. She should maintain her purity throughout her life, as a daughter, sister, bride, and mother. Then there will be absolutely no doubt that she is pure and worthy of receiving the original husband.

The entire history must be indemnified. Through the fall, Eve killed her ideal Adam, and she killed the lord on the national and worldwide levels. She drove them to the place of execution and death. She killed three men: Adam, Jesus, and the Second Advent. Adam represents the center of the family, Jesus the center of the nation, and the Second Advent the center of the world. These three husbands were killed by Eve. The prepared bride must restore the rights of Adam and enable him to gain the elder sonship, parenthood, and kingship on the family, national, and worldwide levels.

The elder sonship, parenthood, and kingship should occur on the family, national and worldwide base. Do you understand? At the time of Jesus, the sonship, parenthood, and kingship were lost on the national base. After World War II the Lord of the Second Advent was chased out to the wilderness, and the elder sonship, parenthood, and kingship were lost on the worldwide level. This is a result of the bride's failure. Do you understand?

### THE PREPARATION OF THE BRIDE

Those who want to receive the Second Coming as the bridegroom should know this in advance and prepare themselves as flawless brides. How many fake brides there are! How gross

and awful they must be in God's eyes! If they could prepare in advance to meet the Lord, everything would be resolved. Even women in the Unification Church, who have learned about the elder sonship, parenthood, and kingship of Adam's family, don't recognize that this has something to do with them.

Have you American women ever thought about this? You should be put on a par with the Lord only after having the right preparation, but you make a premature claim to equality between man and woman.

The leaders of the Unification Church also think that they are equal to me, but this cannot be so. You should know how much sacrifice and indemnity God has gone through in order to establish a bridegroom. This was for the sake of the bride. Without making greater effort than this, no one can stand before God. I am saying this because it is the time to establish the family tradition in a fundamental way.

You have to know how much indemnity had to be paid. God had to carry that kind of burden because of fallen Eve. Do you understand? Eve lost everything.

You should know this. Women should know this. Women should inherit my work of toiling because of Eve and save your husbands and sons. You need to re-create. The children stand in the position of Adam, the earthly realm, and the father stands in the position of God, the heavenly realm. The spiritual and physical worlds have been separated on account of a woman; therefore, women should make them one. Herein lies the standard of maintaining kingship. Women should work just as hard to establish the tradition of purity for their husbands and sons as God worked to establish His son on the earth. Do you understand?

Adam represents the foundation on earth, and parents represent the center of the spiritual world. God has been making the kingdom of heaven in the spiritual world. For whose mission was God working? For fallen Eve. Eve lost the elder son and the father, the horizontal husband and the vertical husband. She was to be Adam's bride horizontally and God's bride vertically. Her mission was to make this preparation on earth, and when she fell, she put the burden on God's shoulders. God has been taking responsibility for the providence. The bride's preparation involves having real children and a real husband. Eve and God work to restore this original ideal of God's creation.

### GAIN THE VICTORY OVER SATAN

You women cannot escape this task. For this reason, women have no freedom. The satanic world cannot teach about the way God and I are working toward restoring kingship. No matter what the difficulty, you should prepare sons and husbands whom God can bless and directly supervise. The responsibility of the mother is to engraft the lost children.

Now, since the Second Advent stands in the position of Adam who has been perfected and has completed his responsibility, he can teach Eve how to unite the children who fell because Eve failed her responsibility. Thus, women should absolutely obey and bring fruit; just as God worked to fulfill His ideal and bring about perfect Adam, the woman should



*Human beings fell at the perfection level of the growth stage. They did not reach the stage of perfection. I am doing this work of restoration in the direct dominion because I have gone over to the top.*



PHOTO: KEN OWENS/NFP

*Some of the members of True Family gathered to partake of the homecoming meal on April 11, 1996. The benediction is being given.*

serve heaven within her family, with such a husband as the center. Eve should create heavenly people on earth and be the center of the heavenly family which can be received with joy by God and heavenly Adam. Through false love, Eve chased away God and brought in Satan. She drove away Adam and made his body satanic. Therefore, Eve must kick out the satanic father of false love, welcome the original father, and restore Adam's satanic body. She should receive God's body and help the son be united with God. This is restoration. Rev. Kwak, do you understand? Yes?

At the time of the fall, Eve rejected the Heavenly Father and received the satanic father through false love. Instead of uniting with the perfected Adam, she united with the false father and produced the body of the false father, which is Adam. Do you understand? There was no road through which God and Adam could enter. Thus, God's providence of restoration so far has been to re-create this road. Centered on true love, Eve should receive God and the Lord and dismiss Satan, the false parent and the false husband. In order to regain what was lost, she should make preparation to receive God and True Parents so that the whole family can return to God and so God can joyfully visit the family. This needs to be carried out by Eve, not by Adam or by God. Do you understand?

Over three ages, Eve devoured three men that God wanted to establish, rejecting God and the ideal husband. All men and women in the world are seen as either Adam or Eve. Until God sent the Second Advent, there were only deficient husbands. In order to receive them, women should act like God. She should create the son. Since Eve lost the standard to serve her husband in the Garden of Eden, she needs to gain victory

in the satanic world and serve God in the position of father and the Second Advent in the position of husband. The preparation on earth should be made by women.

### THE VICTORY OF SONSHIP AND PARENTSHIP

On the national level, Britain, as the Eve country, needs to unite her sons, Cain and Abel, and prepare a place for Adam. The mother paves the way for the husband. Only when Adam is received will God come in. This is restoration. You should know that the bridegroom and bride are that important. The purpose of my itinerary is to clear the elder sonship, parentship, and kingship on the worldwide level.

Human beings fell at the perfection level of the growth stage. They did not reach the stage of perfection. I am doing this work of restoration in the direct dominion because I have gone over to the top. Do you see this? When the elder sonship is restored no one, not even Satan, can take it away. Satan cannot interfere with the restoration of parentship.

Beyond parentship is kingship. Since the Abel-type kingship starts in the direct dominion of perfection, the satanic kingship will fall into ruins in proportion to how much it opposes the direct dominion. The direct dominion is based on the completed family centering on God. Do you understand? The direct dominion can control heaven and earth, while the indirect dominion is in the fallen realm. It is at the level of the nation and cannot rule the world.

The satanic world has no way of going beyond the levels of formation, growth, and perfection in order to connect to the world. The Lord of the Second Advent goes over the satanic



*Missionaries in 160 nations are spreading my speeches, distributing my victorious seeds. "Seed" means "words." Through spreading this word, the spiritual and physical worlds become one.*

realms of the formation and growth stages to the perfection stage and the direct dominion; thus, if Satan opposes this God can directly intervene. The dominion era means dominion over the nation and cosmos. Do you understand? Satan's place is the national base, while the Lord of the Second Advent's place is the realm of perfection and direct dominion. Do you understand? The satanic base is the national base; Satan cannot invade the direct dominion. This means that the satanic world will start crumbling as the Second Advent spreads his influence.

God is the internal master, and the Lord of the Second Advent the external master. The internal master is the master of the Kingdom of Heaven, and the external master is the master of the Kingdom of Heaven on earth. You should know that since the two are united, God's realm over the two worlds has nothing to do with Satan. You should know this with certainty. Do you see how important this is?

### THINGS ARE TURNING AROUND

By the year 2000 things will turn around, within seven years of the blessing of the 30,000 couples. Do you understand? For this reason, the Presidents Chun and Roh, who were brought to office by me, were cut off and chased away after betraying me. In Japan, problems were created centering on the Aum Truth Church. In America, there were commotions such as the disbanding order from the executive branch of the government.

Now, Newt Gingrich claims that they will overcome the budget deficit in seven years. If they want to do this for the sake of the world and God, it will come to pass; but if they try to do this for the sake of America and by the sacrifice of many small countries, they will be punished. They will try to ruin Asia.

When a country is sacrificed to the satanic world, they cannot be forgiven by heaven. Because of this danger, I am going to South America to set up a condition of uniting Cain and Abel; then, even if America goes wrong, since I made a connection to the worldwide foundation she can follow me and be resurrected. If she follows me, America's future will be safe. Do you understand?

On the other hand, since Japan is in danger, I am trying to bring together new women centering on the Japanese women sent to 160 countries. Japan can be saved from ruin through the condition of helping the missionaries. You should know that I am trying to save the archangelic country and Eve country. Rev. Kwak, do you understand this? (Yes.) I am trying to connect North and South America as Abel and Cain.

Mother went to Japan with George and Barbara Bush and laid her foundation there; then she went to Korea and embraced the Cain and Abel universities and thus the second generation. When this is spread to the 160 countries, the satanic world will crumble. Satan raised a flag of opposition, but I do not change my path. Since I have been pushing forward uncompromisingly, the conclusion is that Satan cannot do anything but succumb.

The Collegiate Association for the Research of Princi-

ple (CARP) represents the Abel position, and the communist students represent the Cain position. This time, the university campuses united around Mother and Father; True Parents and the second generation embraced. The Cain-type position is going down, and my position is going up. Kim Il Sung lost the Cain-type students, and the government of South Korea lost the Abel-type students. True Parents, however, embraced every student, including the Cain-type students. Do you understand? The elder-son position is going down, and we are inheriting everything.

### SPREAD MY WORD

This is the victorious foundation representing 160 nations. Missionaries in 160 nations are spreading my speeches, distributing my victorious seeds. "Seed" means "words." Through spreading this word, the spiritual and physical worlds become one. The good spirits will come down, control their tribes, and



*Members of True Family observe the activities of the morning at East Garden on April 11, 1996, upon True Parents' arrival.*

PHOTO: KEN OWENS/NFP



chase away Satan.

You should spread my speeches to every country. Read these words and create that influence. Then people's ancestors will come down. Through the fall, the archangelic world and Adam's world were lost. Now True Parents have appeared and restored the positions of Adam and the archangel. After the fall, Adam's world and the archangel's world were separated, and God and humankind were separated. In this time, True Parents appeared and united Adam's world and the archangel's world. This original place can connect with God's position. God has come down to Adam's world and the archangel's world, creating a turning point of world re-creation. Re-creation involves the perfect family.

This change brought about a revolution in the spiritual

world. Women's mission is important. Women should restore the worldwide Eve's foundation, the bride foundation. You have to influence the Abel-type kings of Satan's world. You have to re-create God's ideal. You have to work hard and become king-makers. Develop organizations all over the world connecting to the ideal of the family. Then king-making is no problem. We must raise up Abel-type kings in contrast to people in the Cain position. Through this, we can conquer the United Nations and resolve everything. The mother should restore everything in the family. She should restore the king of the country and turn the U.N. upside down.

After World War II, the bride position was lost. We should take this back. Next we have to re-claim the position of the Abel-type king. Women should make a determination to lift

# Directions

REVEREND SUN MYUNG MOON

DECEMBER 8, 1995

EAST GARDEN

IRVINGTON, NEW YORK

Translator: Col Sang Kil Han

## I. THE PROVIDENTIAL VIEWPOINT

- A. Elder sonship
- B. Parentship
- C. Kingship

## II. ACTIVITIES

A. All 160 countries should use boats. I must appoint the leaders for this. This is not to be done just by men, but women and entire families should try to create the right atmosphere for this. We are distributing boats to 160 countries.

B. Since I am giving the boats out, they are valuable enough to be preserved eternally in your national museum. You should care for them well so they can be preserved for hundreds and thousands of years. Since they are made of fiberglass, they do not rust. If a thousand years from now someone has even a small piece of it, it will bring blessing to the world. We sent two boats to each of the 50 states. Are they all rusted now? You should cherish church belongings. If you cherish only your family's things and abuse church things, your family will be ruined. If so, America and world Christianity will also collapse.

C. Make a hobby club of 50 members. This number of people can ride together on one bus. They will be the central staff of the hobby business, and I want to create a worldwide organization with them. We should now prepare for this. Hobbies can include farming, sports, hunting, or fish farming. It is okay if the 50 people all have different hobbies. When they are brought to a farm, they can do anything they want. Since you are witnessing to 160 blessed families, you should bring at least 50 families. You should always bring at least one third. You can have more than one club; you can have ten or 100 clubs, depending on your ability. If people purchase three or four condominiums, they can move around to 160 countries and live

in different places for pleasure. They can live without a house.

D. Education and witnessing. Education and witnessing are most important in this age.

## III. THE BLESSING OF 3.6 MILLION COUPLES AND TRIBAL MESSIAH MISSION

A. Fulfill the mission of the tribal messiah.

B. Distribute witnessing literature throughout the 160 nations. Educate your tribes by any means. Push people to restore the elder sonship, parentship, and kingship. If they listen to you, thank them; if they oppose you, ask what is wrong with this.

C. The purity movement is the responsibility of the mother. The children went wrong because the mother committed an error. Yesterday in Canada, we found out that those who do not know their father make up 15 to 16 percent of the population. It must be around 50 percent in America. So the mother's responsibility is great.

When I came back from Korea this time, I was moved by the story of two couples. I lowered the age limit to 18 for this blessing. An 18-year-old woman suddenly changed her mind and decided to get married. When asked why, she said that she had seen her parents living so happily together and had wondered how they could live so happily; therefore, she wanted to be married in order to check it out for herself. I heard of two couples in this situation. Many such couples must be in the Unification Church. This is good news; this is our gospel.

Mothers should be responsible. When mothers constantly fight and complain and find fault with the father, the uncle, and the village, how can the children be raised well? If they hear, "No good, no good, no good," every day, how can they be good?

## IV. THE AGE OF RESTORATION OF KINGSHIP

A. The age of domination of the world by superior sovereignty. The time has come to dominate the world, while Satan is at the age of national domination.

1. Mobilize the spiritual world. We must mobilize the spiritual world. In order to move the spiritual world, you must be better than your ancestors; you should be able to make conditions from the position of filial child and loyal minister.

2. Oneness with your ancestors. In order to influence three generations, from the ancestors to the descendants, you should unite with your ancestors and your parents and reach out to your descendants. You should teach them about the spiritual world and show them that the parents, who can receive the spiritual world, are the inheritors.



up True Parents' authority and kingship. In Great Britain, the Eve country, there were Cain and Abel types; likewise, in Eve's families and Eve's world, there should be Cain and Abel. The British government minister was in the position of the bride in the realm of Christian culture, but he chased out the bridegroom instead of welcoming him, and everything was lost.

American women have to restore the position of the bride after World War II. This is a valuable position. To make the Abel-type kingship is no problem. One day we will bring changes all over the U.N. and turn it back into God's place. WFWP leaders! You have to take that kind of national responsibility until the Christian world and Judaism come around.

I have been chased out, and now I am moving to Africa. God is moving to Africa. The Third World needs resources.

3. Joint efforts. So far, the spiritual and physical worlds have been working separately, but now is the time for them to join their efforts. All right? Always try to call your ancestors and mobilize them. Follow the situations which your ancestors show you, and lead a movement of oneness on the earth.

4. The highest loyal minister. You should move with a determination to be more loyal and more filial than any ancestor or any historical person in serving God and True Parents. Then everyone will be influenced by heaven and by circumstances and will unite with you.

*B. The age of the mother restoring the Cain-type kingship in place of Abel.* The mother should be united with Abel and restore the Cain-type kingship. This includes the restoration, re-creation, re-delivery of the son, then. Adam will be restored. God did this for Eve, so now mothers on the earth should secure the family foundation centering on the bride by restoring Abel and Cain. In conclusion we pledge to God to bring victory. Amen. (Amen.)

## COMMENTARY ON THE DIRECTIONS

The first category was the providential viewpoint. We should take responsibility and prepare for sending missionaries to 160 countries. I have to go to South America and quickly make preparations. After we are finished with the conference for religious leaders of North and South America, we will get started on a large scale.

The third category was the blessing of 3.6 million couples. This is important. You have been doing the tribal messiah mission, witnessing in 160 countries with the booklets. Next, at the living quarters of every blessed couple, you should put up a sign board proclaiming the Tribe Messiah Church. Put the signs where they can show up well, bring your relatives and teach them. Gather people who are interested. All blessed families should put the signs up. If I go to a city and find a house with this sign by asking the police where such houses are, I may spend one night there. Then, when it is announced that the famous Rev. Moon is there, hundreds of people will gather around. Therefore, advertise that Rev. Moon may come. If the whole village gathers at one place, I will fly there immediately.

The fourth category is the age of the restoration of kingship. We must restore the elder sonship, parentship, and kingship. Since women ruined kingship, women should restore the Cain-type kingship and unite it with the Abel-type organization in their country; this means uniting the president with WFWP.

The mother and Abel should unite to restore the Cain-type kingship. Women's mission is the restoration of kingship. Is it clear, Nora? (Yes.) Really? (Yes.) You have to work hard. Don't

The Third World countries in Latin America and Asia want resources. They are welcoming me. Our time is coming. I spent much money in America. If I used this much money in Africa, it would change immediately. American members of the Unification Church could not make the proper preparation, although I was spending that kind of money. I am retreating to another place. What shall America do? You should wake up. After spending more than 20 years in America, I am going around speaking all over the world.

Because this is the time, and because women are in such an important position, you should produce an Abel-type king even at the sacrifice of your children and husbands. You have the responsibility to save the nation. Even if your children and husbands die, you should find the Abel-type national

take a rest. That's all.

This is an important organization. The time is changing, and women's responsibility is great. It is not a problem for WFWP to join the U.N.

Mind and body were separated because of a woman. We have to unite the political and religious realms. Women caused the separation between Cain and Abel. If the Abel is high school students, the Cain is college students. They should unite and form a greater realm of Abel. Such an organization of young people can absorb the present political realm. The mother should do this. The mother's responsibility is big. Do you understand this clearly?

In time, people will say a woman president has to appear. Many queen mothers should appear. If women all over the world are united, will kingship be restored through presidential elections? When we can unite Cain and Abel, the religious world and the political world, and mind and body, this will be the end of it.

Even though Nora Spurgin lives in America, if someone looks her up on a computer in Africa, everything about her will be revealed. The time will come when nations will serve the president of WFWP as a queen, asking her for TV interviews and speeches. Although Nora might live in the countryside in a tent, she will be served better than any high American officials.

The problem is not whether you live affluently; the question is how much fun you can have serving God as filial children and loyal ministers. How much can you dedicate yourselves? This is enjoyable. We will open our mouths and laugh, dance, and sing. How wonderful! How hopeful is the world of the future! Do you understand, Nora? (Laughter.)

Do you understand this, women? This is True Parents' proclamation to humankind, so you should memorize this thoroughly. You should teach your children, every day. Okay?

Rev. Kwak, put this in the newspapers and broadcast it on the radios so that every family has the chance to hear it.

Is there any news that is more joyful than this? If what I have said is true, how glad God will be! Think about it. History has gone through such a path in order to regain just Adam; so how happy God will be if we restore the world! Do you understand? Until now God has been trying to restore Adam's family. Centering on God, this will expand to the nation, world, and cosmos; all families will join God's world. How wonderful! How enjoyable! Mansei, mansei! ■■■

[Additional translation done by Jin Seung Eu for Today's World. Edited for Today's World.]



*By serving their wives and children completely, men can stand in the position of the archangel who has completed his responsibility. Although you gave birth to them, you should serve them as God's king and God's children and become one with them.*

---

leader. The mother goes through persecution in a sacrificial way, wondering how she can save the nation and raise up a president. The women who were sent to 160 countries can play a leading role in presidential elections; then everything will happen immediately.

When the WFWP membership expands, all family members can connect with them. The mission of women is that important. Adam's family was lost due to the fall, so women have to give birth to new homes. You should sacrifice your home and worry about how to save the nation. This is Eve's role in the spiritual mainstream. Do you understand what I am saying? Those women who cannot listen, raise your hands.

### **MEN'S ROLE**

Men, do you understand what I am teaching the women? You should inherit everything from the women. You men should inherit what I gave the women through Mother. I inherited everything to Mother's position. As Eve, embracing Cain and Abel, Mother wants to stand in Father's position. I passed on that kind of value to her. Men and women are in the positions of Eve and the archangel, and you wives should pass this inheritance on to your husbands. Husbands should absolutely obey and unify, helping your wife fulfill her position. You wives should allow True Parents to pass this on to your husbands. Do you understand?

Husbands have to understand Eve's position, the bride's mission, and go the one-way course, not a two-way course. Do you understand? The heavenly place admits only one way, not a two-way course. Follow True Parents and your wives, and connect and unify through them. After you follow me as an elder son, you will become younger sons. In Satan's world, you are in the elder son's position, but I am in the position of the restored elder son. Therefore, you are changing and taking the position of younger son. Do you understand? The Kingdom of Heaven does not have two directions. You have to follow your wife's side. Do you understand?

What is kingship? After the age of restoration of elder sonship and restoration of true parenthood comes the age of kingship. What should the Eves do? Just as God worked hard throughout history to send the Second Advent, the women on the earth should produce the Abel kingship and unite the Cain kingship and offer them to heaven; otherwise, they cannot return to the original world. When you see a man, despise him as someone who made Eve fall, and teach him ten times and hundred times more strongly about the errors committed.

American women are like queens, and your husbands are like servants. God has created this atmosphere in preparation, and you must create an ideal husband instead of a servant. For this purpose, the son and mother must truly be united. Your children should be united with you, saying, "Let's save the father."

Do you see this, the men? You have to go this path. You cannot follow your appetites and abuse your wives. You must consult with the women; you must seriously receive and follow them, acknowledging that the heavenly way of blessing is coming through them. The women are on my side, so the

2.5 billion women are hanging on to me; what can I do with them, since I am only one person! In order to re-create the 2.5 billion men, we must cut out the body of Adam and engraft the pieces to them. By serving their wives and children completely, men can stand in the position of the archangel who has completed his responsibility. Although you gave birth to them, you should serve them as God's king and God's children and become one with them. When they sympathize with their father and want him as a father, if they request that the father receive the qualification of Adam and be re-blessed I will cut out my perfected body and engraft it onto them. Then they will become the second Adam, be blessed with the second Eve, and go into the Kingdom of Heaven.

For this reason, a national blessing is needed. You need to go through three levels of blessings. The second level is to form the independent country of the Kingdom of Heaven. Do you understand? This means that you have to connect that church base to the nation base.

### **INTERNATIONAL CONNECTIONS**

All people will come to desire an international marriage. I think those who can lead the world are those who are married internationally. Since I knew this and did not want to be blamed for failing to make preparation, I have been working in this direction despite persecution. The rumor has spread that Rev. Moon is the champion of international marriage.

If you can save the country, you can take care of it and I can rest and have fun with the top leaders of the world, going fishing and hunting, singing, and dancing with them—but not drinking.

In order to promote the hobby business all over the world, I am sending boats to 160 countries. I want to take people to different parks of the world and educate them. Through boats, airplanes, airports, and hotels I am trying to lead the world in the hobby business.

We will build condominiums. Americans brag about their resort homes, but this is not a resort home; rather, it will be like a common lodging, with 300-500 houses together. We are the front runners in the condominium business in Korea. We are now making worldwide preparation.

If we do this, you won't have to own a house. You can fly any place and live there for a few months for pleasure. This kind of time is coming. That is why I am trying to establish an airplane company. Mid-size and small airplanes can go anywhere. Big airplanes can go only to famous places, and people have been there already. I am planning to build airports even in small country towns and develop worldwide tourist places. I am going to globalize the small aircraft industry and build airports in 160 countries. Big airplanes have been to all the tourist areas, and people do not want to go there any more. The new tourist attractions are in remote areas. I am trying to develop lakes, fishing places, and hunting areas.

Next is sports. I am thinking of producing many kinds of sports equipment. The Abel-type Olympics is the World Culture and Sports Festival. When I have a soccer team that is best in Korea and famous on the worldwide level, people will



*During this turning point for the age of kingship, the mothers are to carry out the responsibilities in place of God, giving birth to the son, father, elder son, and king. How blessed are the women!*

acknowledge me when I try to hold the Abel-type Olympics. That is why I made a soccer team.

After this, basketball teams and baseball teams can be created in a year. I think it is easy. We can make tennis teams. Since I formed a soccer team that won for three continuous years, people will think that Rev. Moon is always number one. I am preparing to send this team to the championship match in Asia. Then the whole world will see that a religious leader has become a sport king.

People will study how I became the first even though I started from the last. This will have a big impact. The Christians in Korea are asking that if God is not with the Il Hwa team how can they win the triple crown? Christians are trying in the wrong way. Eventually they will begin to accept Father. Father will invite all the high ranking religious leaders so they can learn from Father's everyday life. Father will invite the Pope along with them. Father can change all of their concepts within two years. It is not a theoretic magnetism that Father has; it is simply fun to be with Father!

The Korean word for fun is "jaemi." Everyone has to learn the word "jaemi." Jaemi means leisure. It also means something interesting. The same pronunciation, but with different Chinese characters, means living in America—not in this spoiled America, but in the ideal America.

### WE ARE ESTABLISHING ONE DIRECTION

During this turning point for the age of kingship, the mothers are to carry out the responsibilities in place of God, giving birth to the son, father, elder son, and king. How blessed are the women! You should know this. You should know that in Adam's family the elder sonship was lost; in Jesus' family parentship was lost; and in my family the time of kingship was lost for 40 years. We are restoring all these at once.

The Lord of the Second Advent lost the king's position. I have had to restore the elder sonship and true parentship and connect it to kingship. It will be done by the year 2000, when I turn 80—or at the latest by the time I reach 83, if three years' postponement is necessary.

We are turning the world around centering on marriage and the blessing. The problem is how to unify the direction of the world into one. Every country is taking its own direction, unable to connect with one worldwide direction. Therefore, we have to establish the direction of the world. Do you understand? With what? With the family and the blessing. This is a worldwide activity. Eve has to help prepare the blessing of 3.6 million couples.

People all over the world will ask about this once they recognize that the Unification marriage is such a good activity. Every teacher, every nation, every official, and every parent will ask about it. All people will open their mouths. This is completely different. All people will raise their hands and say, "Mansei!"

The group which shows the one way and one direction is the Unification Church; therefore, you should

always be in line with me. By the year 2000 we have to establish one direction. There is no other way.

Because of AIDS, the world could be destroyed by 2020. The blessing is the only remedy. When we were returning from Canada, I told the president of the Washington Times to start a movement to expel AIDS. The serpent shot poison into the sexual organs of the man and woman; therefore, the sexual organ is the open mouth of a poisonous serpent. When you are engulfed in it you are ruined; your whole tribe is ruined. This is more fearful than a tiger, lion, or poisonous snake; this is hell. A tiger or lion simply eats the flesh and bone, but sexual sin is more fearful because it will consume the very basis of human existence. Heaven, ideal and happiness will all be shattered into pieces through this.

Therefore, don't you think we should hurry? Those who think that we don't have to make haste, raise your hands. So you at least know the situation. We are very busy, okay? I want to energize WFWP and have its flag placed in every house. We will let those households which join the blessing fly the flags. ■

*[Additional translation done by Jin Seung Eu for Today's World. Edited for Today's World.]*



*Father kisses Shin Ji Nim, while Jin Hun Nim holds her.*

PHOTO: KEN OWENS/NFP



# The First Resurrection

Joong Hyun Pak

**F**OR me 1996 has been a very special, grace-filled year. It began the era of kingship, so during my physical life on earth with True Parents we entered together this era.

When I heard that I was selected to receive a 33-year award from True Parents for following and participating in the spiritual mission, I felt very unworthy. Who are True Parents? In human history they are the king of kings. We were supposed to receive this award only after preparing True Parents' nation, giving True Parents the throne, and serving them. At Belvedere, Father said that he does not have an official throne but he already started the era of kingship. He needs some recognized members in front of God and the world. He needs a nation of fruits. Thus, a humble person such as myself was chosen.

After I received the award, one side of me felt so honored, glorious and grateful, but on the other hand, I felt very miserable. I struggled a lot and asked myself how to make a new beginning for the second 33 years of my spiritual life. I wanted to go to a mountain for a special time of prayer, determination and planning, but suddenly Father organized the special workshop at Chung Pyung Lake in Korea.

In order to understand what is happening now at Chung Pyung Lake and what Daemo-nim is doing, I want to read from *The Exposition of the Divine Principle*. (forthcoming, p. 143)

"The 'first resurrection' spoken of in the Bible describes the fulfillment of restoration for the first time in providential history. This will be accomplished through Christ at the Second Advent. He will cleanse people of the original sin and restore them to their true, original selves, enabling each to fulfill the purpose of creation.

"The hope of all Christians is to participate in the first resurrection. But who in fact shall participate? It will be those who are the first to believe in, serve and follow Christ at the Second Advent. They will assist him in fulfilling all the indemnity conditions worldwide and in accom-

plishing the providence of restoration. In the process, they will be the first to have their original sin removed, become divine spirits, and fulfill the purpose of creation.

"Next, let us investigate the meaning of the 144,000 mentioned in the Bible. In order for Christ at the Second Advent to complete the providence of restoration, he must find a certain number of people who can restore through indemnity the missions of all the past saints who, despite their best efforts to do God's will, fell prey to Satan when they failed their responsibilities. He must find these people during his lifetime and lay the foundation of victory over Satan's world. The total number of saints whom Christ at the Second Advent must find to accomplish this task is 144,000."

Father's ministry has progressed for fifty years, but before the year 2000 he needs to gain two important victorious results.

First, Father's followers—his direct children and his disciples—have to achieve the realm of perfection, the realm of direct dominion. In front of God and Satan he has to show the result of his ministry, the result of 6,000 years of history. He has to show the fruit of God's original purpose of creation. The original heart, original intellect, and original will of Adam and Eve must dwell in these people. As the model to be followed, they have to demonstrate the original nature of the creation. True Parents are the absolute model, but that is not enough; they need to expand.

Second, True Parents need a nation. True Parents' position is very serious right now. They have to choose and prepare the entire Unification community, all the blessed couples around the world, to achieve some standard and bear quality fruit for Father's ministry. God and True Parents are carrying out this se-

rious work on earth, and we need to respond to them.

Therefore, Father selected 54 couples who had dedicated 33 years to a public ministry and 21 years to world missions. Father selected and offered them to God in front of Satan. We are completely unworthy, but following True Parents was the most important condition. Rev. Won Pil Kim has spent fifty years believing, following, serving and participating in Father's ministry.

## The workshop experience

We were in a very humble situation. Our workshop room was very small. For instance, at our workshop site there were 100 members packed tightly together for sleeping and lectures. Outside it was very cold, and sometimes we had 1,600 participants. It was difficult to sleep or even take a shower.



Rev. Joong Hyun Pak and his wife, Hyun Sook Choi Pak, pose on top of the mountain at the Holy Ground of Blessing during their 47 day training.

PHOTO: COURTESY OF JOONG HYUN PAK



At the beginning Daemo-nim told us that we needed to stay for 120 days, but Father gave us special grace and reduced the indemnity to only 40 days. There was no guarantee that even in 40 days all the evil spirits would move out. That is why Father at the end asked us to do a seven-day fast.

Twice a week, between 1,000 and 1,600 Japanese and Korean members came for a three-day workshop. You cannot imagine what it was like to heal and take out evil spirits from this amount of people. Daemo-nim was conducting this workshop very seriously, and I understood how hard she was working.

We woke at 6:00 a.m. and went to the different holy grounds: the holy ground of love, the holy ground of heart, holy ground of all things, the water of life, the holy ground of royalty, and the holy ground of blessing. Those were very joyful experiences of mountain climbing. In the evening we had midnight prayer with the Tongil candle. During this time I shed a lot of tears, and I felt my internal sins being cleansed. In our daily prayer at each holy ground we repented. Through this repentance we paid indemnity to drive out the evil spirits step by step.

A banner for the 40-day program hung on the wall. One day Daemo-nim went behind the banner and found many evil spirits hiding there. She kicked them all out. Do you know why those evil spirits were hiding there? They said, "All of you received True Parents' award, but your qualification is low; you are unworthy." These evil spirits were laughing at us, judging us and attacking us.

There was a lot of physical healing. Also many couples who thought about getting a divorce became reconciled and started family life.

Daemo-nim is teaching us forgiveness; even among the 36 blessed couples many resentments have accumulated during their 40 years together. They had hurt each other a lot. We really forgave each other and hugged and cried in front of God and True Parents. This was an amazing experience! Through this, many evil spirits moved out.

### Re-evaluating our life of faith

Father suggested that the theme of the 40-day workshop be "Memory and Repentance." That was wonderful, because during these 33 years our Father and Mother did pioneer work in Korea as well as throughout 160 nations of the world. In this most historical crusade, we became the unknown soldiers, working from one corner of the globe to another. We needed to look back and eval-

uate what was good, what was bad, what was honorable, what was miserable, when we did not serve, when we did not believe, when our commitment was lacking, and the many times we were not united with Father's leadership. There were many things we had to remember and repent for.

Furthermore, we are always misunderstanding True Family, the root of our heart and eternal life. We know this, but we are slow to believe. We realized that True Family's difficulties have occurred because our blessed families, especially

some day she would be working with Daemo-nim. She never thought of herself as doing such work, so she rejected the dream. She could not believe that it was Mother who appeared to her.

After three years Mrs. Kim became convinced that these instructions came from Mother and believed them. Only then did she begin to work. Sometimes she was given punishment for not following, so she repented and was trained in this way.

In 1992, Mrs. Kim started to work in Korea. At that time no one believed her.

***This grandmother longs to forgive all our mistakes—our misuse of love and public funds and our mistreatment of brothers and sisters.***

the elder ones, did not form an external wall of protection for True Family. We commit a lot of mistakes in front of Satan, so he easily invades True Family. Usually we concern ourselves first with our children and our children's rights; only last are we concerned about True Family. Therefore, we prayed and repented a lot. We could see each other changing every day.

### Daemo-nim's loving authority

At Chung Pyung Lake I saw a video about Daemo-nim's Seung Hwa ceremony. Father attended it and prayed very deeply. I had not realized the importance of his prayer at that time. I thought it was just because she was Mother's mother that Father gave her such attention. However, when I heard Father's prayer again I understood that he clearly gave her a mission. He told Daemo-nim, "You go to the spiritual world and become a mediator between God and humankind. Bring them all back to God." I understood then that Father had made preparations years ago. Since Father ordered this, the spirit world has to obey and it is happening now.

Daemo-nim asked God to take her to the spirit world early and to give her special power in the spirit world to do this type of work. She passed on three years earlier than she was supposed to go.

Mrs. Hyo Nam Kim was chosen by Daemo-nim to do this work. She is a humble country lady, a very extraordinary sister. She was very spiritual as a child; she was a faithful, dedicated Christian and spiritually open. Ten years ago, Mother visited her (in a dream) and gave her a special telescope telling her that

She started to help one couple at a time, and people began to recognize her. Mrs. Kim founded the holy grounds at Chung Pyung Lake, including the water of life fountain. Finally in 1994, the leaders reported what was happening to Father, and last year Father gave Mrs. Kim the authority to be Daemo-nim's mediator.

The leadership of Heung Jin Nim and Daemo-nim is amazing. They are practicing true love, mercy, and a lot of sensitivity. Who is Heung Jin Nim? He is Father's representative in the spiritual world. Who is Grandmother Hong? She is the representative of Mother. Heung Jin Nim sacrificed so much on earth and has become a tremendous blessing for True Parents and God. God prepared a beautiful palace, a beautiful garden in heaven, an amazing, fantastic place where they can relax and enjoy themselves, but they came down to this physical world.

Compared with Heung Jin Nim and Daemo-nim, we have been lazy in our pioneer life and our mission life. We are really insincere. We are not hard-working people; we always make excuses. We always misuse Father's direction. So every time we met Daemo-nim, we repented to reduce and cleanse our evil fallen nature, our egos, our ancestors' bad habits, and our wild olive tree bad habits.

Daemo-nim is our grandmother. When our physical father and mother used to chase us trying to correct us, we always ran and hid behind our grandfather and grandmother, right? God and True Parents cannot officially forgive us, but this grandmother longs to forgive all our mistakes—our misuse of love and public funds and our mistreatment of brothers and sisters.

CONTINUED ON PAGE 20



# True Parents' Day Prayer

REVEREND SUN MYUNG MOON

APRIL 18, 1996

PLEDGE SERVICE

NEW YORKER HOTEL

NEW YORK, NEW YORK

**L**OVING Father! Today is April 18, 1996, and we are celebrating the 37th True Parents' Day. Heaven and earth are carefully watching over this place and all people are watching whole-heartedly. Please accept this sacred altar which, centering on Your true love, connects all the good spirits of the spiritual world, their good descendants on this earth, and even our children who are yet to be born as our future hope.

You created this world in order to feel the stimulation and unrealized potency of love. In order to realize that ideal of creation, You have sought after the object partner of Your love, who was to be the center of authority for the realm of Your objects, and established Your substantial representative.

All creations of this world should have already fulfilled Your will and become united in Your love. They should have returned pride and glory as Your creation. The individual, family, tribe, nation, world, and even the spiritual world should have formed a unified realm as Your eternal victorious foundation of eternal love. And that should have become the happy and satisfying realm of Your objective partners and the foundation for Your mobility. However, our ancestors have failed to fulfill Your desire and humanity has committed innumerable wrong doings until now. And there was no one among our ancestors and among the people of this world, who knew the profound depth of Your heart, as You crossed the hills,

wilderness, rivers and oceans of restoration, shedding tears and yearning for the day of forgiveness even as You endured all the wrongdoings of humankind.

You have sent True Parents to this world and allowed the miserable Korean people to survive in the midst of powerful nations. As the Korean people walked the history of sacrifice and misery, You have allowed them the ardent wish for the future hope through the indigenous belief in the messianic figure "Chung Do Ryung" (man of righteousness) and kept the national spirit strong in extremely adverse conditions. I know that the Korean people should forever be grateful for this to You. All of this was a part of the preparation for finding and establishing Your lost sons and daughters.

The Korean people, as individuals, families, or a nation, could not stand proudly in front of other people. Valleys of tears, sweat and blood were hidden behind their history, in order to bestow upon them the mission of being a heavenly nation in front of the Cain world. I am grateful that You have protected the path of the Korean people so that they could survive and emerge from their miserable past.

In order to grant heavenly blessing and grace to the Korean nation, You have plotted the course of indemnity without hesitation to the Korean people and they had to endure misery and lamentation. The Korean people cried out as they reached

the limit of seemingly endless despair and as they endured even the fate of slavery, yearning for national liberation. Although the time came for them to emerge on the worldwide level through the advent of True Parents after their liberation, the Korean people failed to receive this heavenly fortune.

## KOREA'S MISSION

The Korean people were to secure the path of True Parents, to pioneer the living environment for True Parents, and to build a new heavenly nation centering on True Parents with a strong sense of mission. The nation of Korea, however, was divided into the enemy camps of North and South and had to go through the wretched history of bloody civil war.



PHOTO: KEN OWENS/NFP

*The birthday boys blow out the candles on their cakes, with the assistance of their parents. Left to right: In Jin Nim and Jin Sung Nim assist Shin Yul Nim, Hoon Sook Nim assists Shin Chul Nim, Hyun Jin Nim and Jun Sook Nim assist Shin Won Nim.*



*I tried to make the women of Christianity the vanguard and resolve the past failure. Only then could the heavenly family overcome the environment of tribe, people and nation, and establish a new mother, new children, and the new parents.*



PHOTO: KEN OWENS/NFP

True Family pose for a portrait at the joint celebration of Shin Won Nim's 8th birthday (3/28/96), Shin Chul Nim's 4th birthday (4/14/96), and Shin Yul Nim's 3rd birthday (2/7/96) at the World Mission Center. Front row (left to right): Shin Kwon Nim, Shin Yeon Nim, Shin Myung Nim, Shin Chul Nim, Father with Shin Yul Nim on his lap, Mother with her arm around Shin Joong Nim, Shin Won Nim, Shin Eh Nim, Shin Sun Nim. Back row (left to right): Jin Hun Nim, Hyung Jin Nim, Jin Sung Nim, Sun Jin Nim, Un Jin Nim holding Shin Ji Nim, In Jin Nim, Heon Sook Nim, Hyun Jin Nim, Jun Sook Nim, Kook Jin Nim, Soon Ju Nim.

We know that such a history, which was woven by You, is the course for paying indemnity.

Because of that failure, I lost the family foundation and the national foundation, and I was driven out to the wilderness. From there, I tried to make the women of world Christianity the vanguard and resolve the past failure. Only then could the heavenly family overcome the environment of tribe, people and nation, and establish a new mother, new children and the name of new parents, first in a new family and moving beyond toward the tribe, people, nation, world and cosmos.

Although You wanted to have a father, a mother, and children whom You could love together with all people and the whole universe in our first ancestors' family, that ideal family was never realized. However, through True Parents, You wanted to establish the joyful family, tribe, people, nation and world which can wipe away all the pain, sorrow and lamentation.

### THE WILDERNESS COURSE

Father, please forgive the half century after World War II which broke Your heart with a even greater sorrow. Although I was cast out to the wilderness, I pioneered the sorrowful path and overcame the individual level, family, tribal, national, and

the worldwide level. In the midst of the entire world coming against me and trying to destroy me, I struggled to set the tradition of Your love, uniting my mind and body and never hesitating to risk my life, for I knew that I must overcome all obstacles with an unchangeable heart for the realization of Your will. I am so grateful that You have been with me on my difficult course and allowed me to rise to a victorious position of dominance today.

You have suffered to pioneer the kingship of the unified world. When we realize the time for the kingship of the unified world is near, we, the members of Unification family, should tearfully express our gratitude to You.

You asked for a national level event to take place before the end of April. Through just such an event which took place two days ago in Washington DC, today's Christianity had to indemnify the failure of Christianity at the time of World War II, had to unite with You and True Parents, the Lord of Second Advent, creating the foundation of unity. Father, I know that You have walked with me for 40 years through the hills of indemnity, as I pioneered the path to bring You back from hidden obscurity, to take back the lost position from Satan, and to restore the heart of father and son.

The members of the Unification family were to set the foun-



*I earnestly ask and pray that You may grant the liberated cosmos to those who follow the footsteps of True Parents, overcome the hills of obstacles and victoriously enter into the Kingdom of Heaven on earth.*

---

dation of sacrifice by tears, sweat, and blood to prepare the path of True Parents. However, they have lost this foundation of living sacrifice and have completely forgotten through their ignorance that I myself have pioneered this path with You. Moreover, they have frequently failed in their duty of filial piety to attend True Parents, who have in them the sorrowful lamentation that is many times greater than the suffering accumulated ever since the time of the fall.

### THE REALM OF LIBERATION

It was like a dream and a fantasy to realize the realm of liberation for the Kingdom of Heaven on earth, in a world where God is still not free to relate with any individual, family, tribe, and nation. You, however, held my sorrowful hand and guided me through the path of True Parents, and you now grant me the present environment where I can cross that hill and be liberated. The elder sonship lost at the time of Adam's family is restored through establishing the true familyship on the worldwide level. True Parents deny the false parenthood which Adam acquired after losing the true parenthood, deny Satan, the false parenthood, and the false kingship resulting from the fall. They won the victory over Satan and over the Cain world that opposed them.

As I represent the victorious original Adam, I longed for the time when I can subjugate and go beyond the kingship of this satanic world, after realizing the victorious foundation of the eldersonship and parenthood. I am truly grateful for Your grace that the time has now come for the world to overcome the satanic dominion and be embraced in Your liberating love, by declaring to the world a new era of kingship on the foundation of the true sonship and true parenthood.

Communism has died out and democracy should now go beyond the environment of conflict. We should shout a battlecry louder than any revolutionary army in human history. We should be proud of True Parents and lift the Unification flag high, for we have found the center which we sought, longed for, and yearned to receive love from.

We should become a liberated people and humankind whom True Parents can love and be proud of. As True Parents go beyond the 36th anniversary of their blessing, reaching toward the 40th year, we have the responsibility of the 3.6 million couples' blessing, of pioneering the path for the liberation of the heavenly nation, and of connecting all these things on the horizontal level during the next four years.

Since this 37th True Parents' Day goes beyond the number 36, we know that this is the time for You to joyfully declare the liberation of humanity, because You established the foundation of victorious sovereignty through the event two days ago, because You subjugated the sovereignties of Cain nations, and because You glorified the sovereignty of True Parents from a family, tribe, people, nation, to the world.

Father, we pray Your will be done and that You may reap as You desire. Freely exercise Your authority personally on this earth and upon all people! We know that no kingship in the satanic world is capable of matching the true kingship that comes after true parenthood. We humbly ask that You destroy

the wall of evil, replace it with the wall of peace, and liberate the cosmos by exercising Your full authority and power. I sincerely ask and hope that You can grant the liberation of the world to begin from today and grant the Unification members and their relatives to glorify You for eternity by raising the torch of liberation.

We long to celebrate this kind of holy day transcending distance. Our cherished hope and longing is to connect with True Parents' direct lineage and to pioneer the path for the heavenly Parent to visit us on this earth. We held this kind of ceremony for 36 years, wishing that You can demolish the walls of separation in every direction, that You can flatten all the hills of sorrow, that You can be the absolute center together with True Parents, and that You can bring about the realm of liberation within the direct dominion. Please accept this day of hope joyfully and remember all these years as the days of victory and Your glory.

### IGNORANCE CAN VIOLATE HEAVENLY LAW

Please forgive those who attended this ceremony without knowing how awesome and significant it is to attend, and how such an ignorance can violate heavenly law. On this special day, I ask Your forgiveness upon the blessed families who failed to uphold the dignity of heaven, for True Parents received the grace from You, who have pioneered this path in the front line, on behalf of the blessed families who welcomed the holy days. I earnestly ask and pray that You may grant the liberated cosmos to those who follow the footsteps of True Parents, overcome the hills of obstacles and victoriously enter into the Kingdom of Heaven on earth.

Centering on today's ceremony, the blessed families have the historical responsibility of guiding all nations into one direction from today until the year 2000 when I will be 80 years old. The standard goal of that direction is receiving the blessing. Please grant the day of liberation and blessing to all humankind when everyone can open their heart and their historical environment, and go without hesitation from the earth to the top of heaven following the way of blessing.

Commemorating today, I proclaim the beginning of a new history to the physical world as well as the spirit world. Father, please allow peace to prevail in this world and realize the Kingdom of Heaven on earth. I pray that heaven and earth can receive the heartfelt joy and happiness of this day. I sincerely ask You to forget the shortcomings of all people of the past, present and future and declare the liberation.

I proclaim all these things on the earth in the name of the Father and in the name of heaven. In the content of this proclamation, You have permitted all people to embrace the grace of blessing in their mind, body and environment. So I ask You to allow all people to willingly accept Your will and become the people of peace. I proclaim all these things in the name of True Parents. Amen. ■■

*[Translated by Jin Man Kwak.]*



## Our Tradition

friends, and teachers. In short, they are crazy for love. This means that they are being drawn by an invisible force of love. From now on, you should be like this in regards to your husband.

Have you exchanged letters with your husband after the blessing? You may think that I am nosy to ask such a thing, but I am not trying to make fun of you. I am trying to encourage this.

When you talk to each other on the phone, what language do you speak: Japanese or Korean? Those who have a Japanese husband, please raise your hands. Now, how many have Korean husbands? Are there people with husbands from the Third World? Are you the only one? What country? [Iran.] Let us give her a big applause. Iran is still persecuting our church, but it is OK. When your husband is strong, then his country's persecution does not matter. It will see liberation soon.

### Importance of words

It is understandable for those with Korean spouses to exchange so many letters and phone calls, but I am amazed that even those with Japanese spouses are doing so much.

There is a brother who was matched with a Filipino sister. He was worried when she said that she did not want to go to the Korean countryside, so he called her. He had participated in the blessing through a picture matching, but he called in order to confirm her attitude. On the phone, he could not speak or understand English, which is the standard language in the Philippines, so he said, "I love you." This is better than hundreds of other words.

Of course, she understood it very well because she was a part of the English-speaking world. When she heard it, she froze a little. This was the first phone call from her husband, and he said, "I love you." Do Unification Church sisters hear such a phrase often? When they hear it, they become shy and do not know what to do.

Each voice has a color and fragrance. There are people who talk on the phone with an abundant fragrance. So I tell my staff, "Although you may not be able to do other things, when you talk on the phone, use a voice that gives out plenty of fragrance and beautiful colors." When I hire staff members, this is the first thing I ask them. Is there not a saying that a wise word can remove a debt of thousands of dollars?

The color of one's voice can even turn spouses away from each other, when it would have no such impact on other people. Spouses expect the best from each other. They have great expectation because your spouse is one body with you and is someone you can rely on eternally as a companion. Not only do you have expectations about your husband, but your husband also has certain expectations about you.

Thus, an ordinary, innocuous word can turn spouses away from each other or make them fight.

The closer you are to each other, the more strictly you should follow a code of mutual courtesy. You should not forget this advice. This same applies when you make a phone call. This is absolutely necessary.

When you attach fragrance and pretty colors to your voice in talking to your husband, you will be qualified to become the number one bride. It can happen if only you do not forget this.

Because you are close together, you should respect each other, be careful about words, and attach fragrance and color to your voices. The wife should try harder to do this. All husbands hope for this.

People have different personalities, variations of the twelve types. Some women are even more brusque than men. A brusque person has that much perseverance and determination. This helps in the course of faith, but husbands do not respond positively to this all the time. They don't say, "Oh, I like my wife because she has good faith. I like her because she is so stable and serious everywhere she goes."

Instead, they think, "Ah, I wish my wife was a little mellow, with an attractive fragrance. I wish she were soft like a willow tree in the wind." Husbands desire this. So those brides who sound brusque and blunt should be warned: try to be mellow towards your guest of 100 years in your voice and in your everyday life. Do you understand this?

Let us return to the husband who said, "I love you." How grateful this bride must have been! She participated in the blessing in the Philippines with a picture, so when a man with clumsy English came along and told her, "I love you," how glad she must have been! She answered with a shy heart, but could he understand her? No. So he said, "I love you," one more time. This is the best phrase, better than hundreds of words. Then the bride said with a faint voice, "I love you."

Is it easy to say, "I love you," to somebody you have never met in your life? It is not easy even for a Korean. When the husband heard this, he was so happy; he said "Okay," and hung up the phone. He could not understand any other words anyway, and he had heard what he wanted to hear most from his wife. So this was okay. I had a report about such a call from a regional director.

Is it not wonderful that even clumsy language can make a relationship work? You may not be able to communicate well to communicate with your spouse, so don't you think this story is a miracle?

Now, I hope you are not thinking, "Alas, how can I go through a three-year workshop and do three years' witnessing?" What should you be thinking? Through this blessing, you have become historical people without being aware of it. The 360,000 couple blessing is an amazing historical record, to be broken only by Father.

You are the main players in this crucial historical event rather than onlookers. You were the heroes of this miracle and of history. Although you received the blessing in the rain and wore rain gear, True Parents and God blessed you so

**The closer you are to each other, the more strictly you should follow a code of mutual courtesy. You should not forget this advice. This same applies when you make a phone call. This is absolutely necessary. When you attach fragrance and pretty colors to your voice in talking to your husband, you will be qualified to become the number one bride. It can happen if only you do not forget this.**



that you can embrace all people, receive the cosmic blessing, and become historic couples.

It is not just that he called in a few couples and blessed them. You should have pride wherever you go. Although you may not have good clothes or delicious food, stand firm before heaven and earth with pride. You are the leader of the opening of a new history. The 360,000 couples have cut the tape of new history.

### *The most troublesome issue*

The world will be collapsing more and more, not just every year but every month. Families will be destroyed, youth problems will get worse, the divorce rate will go up, and morality will fall apart, with people becoming like beasts. People are heading into a troublesome pitfall. Have you ever thought about this?

What grandfather, grandmother, father or mother in the world would want their children and grandchildren to live like dogs without keeping the order of love? Not a single one. No matter how spoiled their own lives may be, they do not want this for their own children. This is people's original mind.

But in the present world, there is no one who can stop this. School teachers and college professors cannot teach this. When parents try to teach this, the children do not listen; instead, they do all kinds of mischief behind their parents' backs. Even presidents and government officials cannot

stop this decline with regulations and laws.

The biggest problem in this present world is the breakdown of families. The only thing that can put a stop to this is the blessing of True Parents.

Through the blessing ceremony, in which you are the main players, the world will turn around. Father said that the conditions to turn around this world include the 30,000 Couples' Blessing as the formation stage condition and the 360,000 Couples' Blessing as the growth stage condition. How many couples are necessary for the completion condition? 3.6 million.

I wish you could keep your record as the largest blessing group, but the completion stage is required for the sake of God's providence. It is important that you have come over the hill of the growth stage. The formation and growth stages are under Satan's domination. When you go over the hill of the growth stage and enter the completion stage, God will dominate you. Once people have completed the indirect dominion and crossed over to the completion stage, God grants the direct dominion. So with the 360,000 Couples' Blessing, God and True Parents have gone over the last hill for restoring and blessing the world. Now the course is downhill. Therefore, since you have made a contribution to history, no matter what you eat, what you wear, or where you walk, you should walk with pride.

You say that you have received the blessing, but what is the blessing? The blessing is a marriage, but this is secondary. The blessing is a procedure whereby you inherit the true love, life, and lineage of God and True Parents. Blessed families cannot forget this.

For those who are living under Satan's dominion as his slave, nothing is more precious than the blessing. Your existence has meaning only when you receive the true love of God and True Parents. By inheriting that, you become one with God and True Parents. The children will become whole. Since you have received true life, you are alive and are able to offer true love; you are able to save others. Since you have inherited the lineage, you can give birth to children of God.

Thus, you are one with True Parents. I have said that you should have pride no matter what kind of clothes you wear, but there is a stronger reason for you to be proud: you possess the true love, life, and lineage of God and True Parents. You have inherited them. You should know this.

### *A sister called Soon Sun Oh*

In the past, there was a young sister called Soon Sun Oh. She was a real fighter and a dashing pioneer. One day, when she was returning from Won Joo in a bus, a young man tried to approach her. He asked her what she was doing, and she replied that she was turning with the axis of the cosmos. This stopped him from saying anything further.

At that time, there were not many members. When Father received this report, he was very happy to hear the phrase, "One who turns with the axis of the cosmos." She said this when she



*Father and Mother receive welcoming kisses from two of their grandchildren, on April 11, 1996, at East Garden.*

PHOTO: KEN OWENS/NFP



was about your age.

At that time, no blessings had taken place. The "cosmos" means "heaven and earth." Who is the axis of the heaven and earth? It is Father. At that time, we referred to him as "Father," instead of "True Parents." She was saying that although people might look down on her due to her shabby clothes, she was the one who was holding onto the heroic axis of the cosmos.

You have become one with God and True Parents, not to mention the axis of the cosmos! So no matter what you do, you should live with this kind of hope and confidence. Do you understand this?

Do not worry if your witnessing is not successful. Those are small things. But you should always live with a feeling that you have inherited the life, love and lineage of the True Parents, who are the center of heaven and earth.

You can be healthy only when your heart is happy. Seventy percent of our health depends on our heart. If you are happy and keep a bright heart, 70 percent of your sickness will be cured. Please believe this. I live with such a belief myself.

When you look at my picture at the time of my blessing, it is hard to tell the difference in my figure between that time and now. When people ask for the secret of my health, I answer that God protects my health. This is not just a euphemism; I feel it is real. Without the help of God and heavenly fortune, I cannot keep healthy. So you also should open your hearts, look at things positively and live in hope. There is no one happier than we are in the world.

Do you think the president of a country is happy? He is swamped with worries. Do you think a rich man is happy? When I was little, I heard a story called, "The Beggar and His Children." The beggar's children asked their father, "We have no worry about getting things stolen, do we?" The father answered, "It is because you have a good father." You cannot imagine how much trouble a rich person goes through trying to protect his treasures.

Therefore, the most precious elements of God and True Parents are true love, true life, and true lineage. What is valuable is invisible. What is really valuable is not external. You should feel inundated with the joy of possessing what is internally valuable.

You should realize how different you are from those who prize what is externally valuable. Live with pride. The reason I spoke about the servants and the strings of straw was because the blessing may look too cheap as it is more generally accessible.

Do you know what we had to do to receive the blessing in the past? We had to be in the church for at least three years before the blessing, and during this time we had to live a public, sacrificial life. Also, we had to do a seven-day fast and have three or more spiritual children. Witnessing in the past was entirely different from witnessing these days. It was so difficult to witness to even one person. At the time of the blessing, people felt helpless and could not raise their heads. Men

and women had to report about their life to Father. There was a time when people who had been foolish enough not to keep their chastity could not raise their heads and could not receive the blessing.

Moreover, for a previously married couple to be blessed, they had to go through a separation period of more than seven years. How difficult would it be for a husband and wife who had been living an affectionate life to share the same room like strangers? You may not be able to understand what this means because you and your spouse have not started your family.

In the past, we received the blessing based on such suffering conditions—conditions that you would find in hell. People do not realize the value of the blessing because it is given away so easily.

### *Automatic operation of the universe*

Love, which is God's ideal of creation, works automatically. When we say, "I love our parents, our parents are the best," our heart naturally follows our parents. When we say, "I love my husband," the heart that serves the husband automatically springs up. When we say, "I love my children," parental love naturally springs up. This is the principle by which God wants to love and rule. Just as bees go to flowers, our hearts go to love. Since God wants to rule by the natural direction of love, He dominates with love.

Even if you are sitting still, people will automatically follow you if you have love. When they are dominated by love, would they feel it as domination? It is automatic to desire to serve and follow the one who loves truly. Therefore, to be dominated by a loving person is happiness, and you do not feel that you are being commanded or directed. When a loved one says, "Please come to the park," do you say, "Gee, how can I go there when I don't want to?" or do you rush there even without taking time to put on your shoes? This is the automatic operation of love.

This is the original, automatic operation of the universe. Since God's ideal of creation is for all beings to live in an intoxication of love, the ideal world of love is automatically the heavenly kingdom. Satan tried to steal this love because he knew this.

In an ordinary household, do parents kick out their child for making one mistake? There is no such a parent. When a child misbehaves, parents use all kinds of means, including talking, scolding, and beating; if all these measures fail, however, they will finally kick him out as a last resort.

Adam and Eve committed a crime against God only once. They just ate the prohibited fruit once, yet God expelled them from the Garden of Eden. This is like parents kicking their children out of the house. Only Divine Principle can explain this. God expelled them because their sin of eating the fruit was a fundamental offense, destroying the ideal of creation at its root. This is entirely different from violating a civil law or some religious code. You should know this with certainty.

What is it that is wrong with this? The basic

Love, which is God's ideal of creation, works automatically. When we say, "I love our parents, our parents are the best," our heart naturally follows our parents. When we say, "I love my husband," the heart that serves the husband automatically springs up. When we say, "I love my children," parental love naturally springs up. This is the principle by which God wants to love and rule. Just as bees go to flowers, our hearts go to love.



ideal of creation is for God's love to create the Kingdom of Heaven all over the world so that not only people but also all things live in an intoxication of love and happiness. Since Satan seduced them by abusing this love, God could not forgive them. You should understand this.

The problem was that Satan and Eve fell through love, and Eve and Adam fell through love. God wanted to dominate people directly through love, but Satan usurped that love. Although this was false love, still God could not get between Satan and humankind. This is the law of God's creation and love. According to law of love, love is shared only between lovers, and no one else get between them. Not even God can get between them. Since they created this through false love, they were expelled. Thus, Satan dominates people with false love in God's place.

Then what happened to people? You should understand the truth of the fall. Since people fell, they are dominated by Satan. When you have true love, love is happiness and automatically brings harmony. Love works automatically. When a man and woman are in love, sharing thousands of stories, would they think about being hungry? However hungry they are, they will not starve. Through an automatic work of love, their faces will glow with happiness even though they do

not eat.

When you look at people in love, don't their faces glow? This is the principle of the universe. The grandmothers who eagerly long for God have blooming faces. If the faces of Unification Church members are wrinkled and dark, something is wrong with their faith. When you love God and True Parents desperately, your face will shine even if you are 100 years old. This is the order of God's creation.

What has happened to the people who live under Satan's domination of false love? Since false love intervened during the stages of formation and growth, fallen people have two elements of love. Even in the fallen world, there is pure love. There are many instances of pure, precious and beautiful love, including parental love. In contrast, there is the kind of love that brings suffering, destruction, resentment and tears and causes all kinds of wrongful acts and violence.

You who are blessed should understand this. The most important thing in your life on the earth is to keep the law of love. If you have fallen elements in your hearts, such as loving another person more than your own spouse, this is the most grave matter. If you have not received the blessing, there is a way you can be forgiven later, but if you make a mistake after receiving the bless-

CONTINUED FROM PAGE 13

## The First Resurrection

ers and sisters. All these bad mistakes grandmother took to Father and God and begged Him: "This person made these mistakes, Heavenly Father, but please remember that at that time he had some misunderstandings, he had these limitations and these circumstances; that is why he made such mistakes. Therefore, please forgive him, please forgive her." This kind of prayer and treatment is what helped us to cleanse ourselves.

## Rededication to Divine Principle study

Every day we read Divine Principle; altogether we read it eight times. Through this kind of repentance, we deeply realized the meaning of Divine Principle. Actually, Divine Principle teaches us clearly how Satan and evil spirits work with us. Father taught us, but we did not realize it. Satan always works through our evil spirits, evil spirits work through our evil minds, and these evil minds control our physical bodies. That is why our physical lives have been controlled by Satan. We are blessed members and have the stamp of True Parents, but we came to realize that Satan controlled our lives as church leaders and blessed families.

The blessing we receive is condition-

al, because we were supposed to remove our fallen nature before the blessing and have the same nature as unfallen Adam and Eve. Father cannot remove fallen nature; that mission belongs to John the Baptist. John the Baptist's most important mission is to remove the fallen nature which we inherited from the archangel. Because we have fallen nature, Satan and evil spirits invaded us. The John the Baptist figure is supposed to cleanse us and bring us in front of True Parents to receive the blessing.

We learned a lot of new things through studying Divine Principle every day. Father did not have a John the Baptist, so he could not cleanse our fallen nature. His mission is to give us the blessing. Due to this fallen nature we have not been temples of God but temples of Satan. Therefore, Father gave the John the Baptist mission to Daemo-nim to help us cleanse ourselves. None of our blessed couples knew this.

Daemo-nim did not know either, so she asked God in prayer why our blessed couples are sometimes worse than outside people. God answered her prayer and opened her spiritual eyes to see that our blessed couples were covered by invading evil spirits. Evil spirits see light upon our blessed couples, and because we seem very bright they come to us. Since we are always struggling and complaining, we make a base for evil spirits.

Behind the evil spirits is Satan; therefore, he is directly controlling our mind, and our mind is controlling our body. The evil spirits are like insects within us.

"Satan is constantly accusing all people before God, as he did Job, in order to drag them into hell. (Job 1:9-11) However, even Satan cannot perpetrate his evil activity unless he first finds an object partner with whom he can form a common base and engage in give and take action. Satan's object partners are evil spirits in the spirit world. The object partners to these evil spirits are the spirit selves of evil people on the earth, and the vehicles through which these evil spirit selves act are their physical selves. Accordingly, the power of Satan is conveyed through evil spirits and is manifested in the activities of earthly people. For example, Satan entered into Judas Iscariot, (Luke 22:3) and Jesus once called Peter 'Satan.' In the Bible, the spirits of evil earthly men are called 'angels' of the devil. (Matt. 25:41)" (*The Exposition of the Divine Principle*, forthcoming, p. 68)

As long as Satan is inside us, we cannot move on, so we need special help from outside. Evil spirits are like invisible germs in the air we breathe. If our body is weak, we can get sick. In the same way, if we lose faith and do not obey God and True Parents, we can be invaded by evil spirits. Even our second



ing, there is no such way.

Why do you think this is so? In God's eyes, who would look more lovable, Adam and Eve in the Garden of Eden or you after the blessing? Although you have received the blessing, since you had been born with original sin and have lived as Satan's slaves for 20 or 30 years, your hearts waver. This means that you have satanic elements, making it hard for God to trust you.

In such a condition, how can you be compared with Adam and Eve when they were growing in the Garden of Eden? You have been blessed by Father only conditionally. This condition is that from now on you should act like children and fulfill your own portion of responsibility.

How much more lovable do you think Adam and Eve looked when they were growing up with only their original nature as God's true children? Although they were so lovable, they were expelled at once when they violated the law of love. What would happen when you commit such a mistake? Think about what result would come about. Do you understand what I am saying?

Therefore, you should keep the law of love. This is your life. Otherwise, you will lose the true love, true life, and true lineage which True Parents have given you.

You have drunk holy wine, have you not? Can

we humans drink holy wine twice? Holy wine is not something we can drink twice. It is the glory of True Parents. With the holy wine and True Parents' prayer, you have moved from the satanic realm to God's realm; you have inherited true love, true life and true lineage.

What would happen if you fall again? You would be totally speechless. You should never fall again. Absolutely not. You should emphasize this to your friends. This is the highest ethical code to uphold with your spouse. God has an incredible grudge with regard to love. He created the world with such a lofty ideal of true love, yet He was struck down by Satan from the beginning, and He still has not resolved the sorrow that it caused.

Thus, whenever God sees a blessed couple living together, cherishing each other as an irreplaceable cosmic partner and sharing true love, God becomes anxious to give more and more blessings. Now you have received the blessing. But what is the content of the blessing? The blessing reminds you of true love, true life, and true lineage. What should you do with it now? You have no more blessing to receive. ■

*[To be continued. Additional translation by Jin Seung Eu for Today's World.]*

generation has been invaded; our sinless children are being invaded.

### Resurrection of evil spirits

What can we do with these evil spirits all around us? As blessed couples we have many more evil spirits than other people do. Because we make a lot of mistakes, a lot of evil spirits come. We cannot be healed by ourselves; we need the help of Daemo-nim. According to the Divine Principle even evil spirits need resurrection.

"Third, let us examine the returning resurrection of evil spirits. In the Bible we read about the 'cursed,' who are liable to the 'eternal fire prepared for the

devil and his angels.' (Matt. 25:41) 'His angels' here refers to evil spirits who live and work under the control of the Devil. The spiritual creatures commonly known as ghosts, whose features and identity are often unclear, are none other than evil spirits. Even evil spirits are able to receive the merit of the age by returning to the earth. However, the works of evil spirits do not always bear fruit and result in their receiving the benefit of returning resurrection. To receive such benefit, their works must have the effect of punishing earthly people to help them make conditions to indemnify their failures, which have frustrated God's past efforts to cleanse them from their sins."

*(The Exposition of the Divine Principle, forthcoming, p. 143)*

These evil spirits are now dwelling in our blessed couples and others as well. These people need resurrection through the Second Coming and the power of True Parents. You and I need to pay indemnity. Therefore, Father called the recipients of the 33-year awards to this workshop to

pay indemnity.

Other spiritualists had done many ancestor liberations before, but why did these not work? Why have there been so many limitations? Because we made mistakes again and again, these ancestors came back. Now Heung Jin Nim has created a special Divine Principle training center in the spirit world for these evil spirits; they must attend a 100-day workshop and will be held there until they receive the blessing in 1997; they can be resurrected. The 1997 blessing will take place not only in Washington, DC, but also in the spiritual world.

### Daemo-nim evaluates mediums

Since Daemo-nim started her spiritual work, Father announced that from now on all spiritualists should go to Chung Pyung Lake to receive special advice and judgment from Daemo-nim; she can discern what kind of spirits they are channeling. Mediums may say that they are channeling Heung Jin Nim or Jesus, but it may not be true.

One Japanese sister began to channel for Heung Jin Nim. Many people went to them for readings and healings. Daemo-nim called this sister and asked the spirit who he was; he answered that he was Heung Jin Nim. Daemo-nim said, "You are a liar. Heung Jin Nim is here next to me. Who are you?" Then the spirit answered, "I am Satan." She said, "Get out

PHOTO: NEW FUTURE PHOTOS



*Looking at Chung Pyung Lake from the training center dock.*



from there and do not come back."

There are many spiritualists around the world who are channeling. I sent a letter asking all spiritualists in America to go to Korea, be cleansed and receive direction from Daemo-nim. From now on, please be careful. This is Father's official direction for mediums. Some of them give you remedies to cure you. Please ask them to go to Korea.

### **True love brings true healing**

Father gave a goal to all the participants to understand the spiritual world,

of True Parents. Because of economic reasons not all of them could come, so on their behalf we asked forgiveness directly from God and True Parents. Our beloved True Parents warmly welcomed us and trusted us.

### **Assignment from Father**

If Father sends me any place, I will go there for the rest of my life. I will go with my family, dedicate myself for God and True Parents, and do my best. I will do my best to follow the true love tradition taught by Father and Mother and

the seven seals in the last days. After six of the seals are opened:

"Then I saw another angel ascend from the rising of the sun, with the seal of the living God, and he called with a loud voice ... saying, 'Do not harm the earth or the sea or the trees, till we have sealed the servants of our God upon their foreheads.' And I heard the number of the sealed, 144,000. (Rev. 7:2-4)

"This indicates that the seal of the living God will be placed on the foreheads of the 144,000 in the East, where the sun rises. These chosen ones will accompany the Lamb at his return. (Rev. 14:1) We can thus infer that the nation which will inherit the work of God and bear its fruit for the sake of the Second Advent is in the East. There Christ will be born and receive the 144,000 elect of God." (*The Exposition of the Divine Principle*, forthcoming, p. 398)

So, brothers and sisters, please realize that God and True Parents are giving us the opportunity to pay indemnity to cleanse ourselves and to become part of the 144,000 sealed by the Messiah.

Father often talks about registration to be part of the twelve tribes. That will happen only after we fulfill our tribal messiahship. To accomplish this task, we must be freed from the burden of our fallen nature and evil spirits. We must feel free in our minds and in our hearts to be able to witness to our tribe. Miracles will begin to happen. Then it will not be difficult to witness to 160 couples and bring them to the blessing in 1997.

***Daemo-nim told us, "You expect to open your spiritual eyes or inherit some sort of healing power, but that is not so important. You inherited Father's true love. Please dedicate yourselves to others, sacrifice for others, get rid of your selfishness, and serve God and True Parents."***

inherit spiritual healing power, and open our spiritual eyes. Daemo-nim told us, "You expect to open your spiritual eyes or inherit some sort of healing power, but that is not so important. You inherited Father's true love. Please dedicate yourselves to others, sacrifice for others, get rid of your selfishness, and serve God and True Parents."

Daemo-nim gave everyone good angels; these angels helped with healing. We prayed with the Tongil candle every night between midnight and 3:00 a.m., because that is when good spirits come. We prayed one hour, a half hour, or two hours. With this prayer the angels go to witness to our relatives, and many results are coming.

This power of true love is better than anything else. The people who witnessed Jesus' miracles ran away, but those who experienced Jesus' love repented, came back and were willing to suffer crucifixion or martyrdom.

At Belvedere, Father spoke for seven hours about the power of true love and the special function of true love. If we practice true love, everything will be available to us. Thus, you can see that Daemo-nim's teaching is the same as Father's, but she made it easier for us to understand. When Father taught us directly, we did not understand. Thus, we can realize how slow and unfaithful we have been.

Rev. Chong Jik Woo, Rev. Sang Sun Lee and I went to East Garden, representing the 54 couples, to repent in front

by Heung Jin Nim and Daemo-nim.

After the workshop Father declared these 54 couples to be national messiahs. Father drew a lottery and assigned us to different countries. I am the national messiah for Switzerland, a nation of seven million people. How amazing! Father is taking responsibility for our sins and those of our ancestors. I feel so unworthy. How can I accept this grace? This is such an incredible grace! Father needs us to become national messiahs,

***We must be freed from the burden of our fallen nature and evil spirits. We must feel free in our minds and in our hearts to be able to witness to our tribe. Miracles will begin to happen.***

because how can he be the king of kings if he does not have nations?

On May 1, after the leaders' meeting I went to Father to ask him to appoint my successor. Father said, "Where is your elder son?" I answered, "In Ho, my elder son, is about to graduate as a lawyer in September." Father said, "You stay in America and send your son in your place to Switzerland."

### **The fruits of the first resurrection**

In conclusion, we are the fruits of the first resurrection, according to the Principle: "The Lion of the tribe of Judah signifies Christ; it is he who will open

This is a very special opportunity for serving True Parents. Father wants Americans to go to Chung Pyung Lake, so please prepare to go. This is very important! All the evil spirits which will leave us will be blessed after 1997. All couples should get this cleansing, even our second generation couples. ■■

*Rev. Joong Hyun Pak is the Unification Church continental director for North America. He and his wife Hyun Sook Choi participated in the 430 Couples' Blessing in 1968. They have five children.*



# A Dream Come True

Nancy Makowski

**L**AST year during Father's speaking tour the World Mission Department received a fax informing us that Father would visit Ecuador. Since I was born in Ecuador and spent the first sixteen years of life there, my heart jumped with joy, but also with pain, because I could not participate in such a historical event. My family did not have enough funds to send me; thus, with an aching heart, I went to the prayer room and offered the situation to Heavenly Father. I had to put my feelings on the altar and forget them to concentrate on my mission.

The next day, I bumped into my spiritual father, Robert Sattinger; he told me that he had been inspired to help me. By helping me go to Ecuador, he was helping South America as a whole and therefore decided to donate the round-trip ticket. This was the third time Heaven showed me that if we are willing and yearning for something like going to work in another country, God can work and move mountains. I felt God's love and trust very strongly through this experience.

Two days later, I was on a plane thinking, crying and praying for Ecuador. It had been 23 years since I had been to my hometown. Although I tried to go back several times, somehow, it never happened. I yearned and ached to go back, but I heard Father say that when God calls someone, he or she has to leave behind family, country and culture. I resolved to go Jacob's course and prepared to go back to my country after being in the USA for 21 years. This was a dream come true.

## Homecoming

As the plane was landing, tears ran down my cheeks; such an emotional moment! I never thought the love for one's country could be so strong. I had asked the church members to pick me up at the airport so that I could visit the holy ground established by Father first. That is the way it happened.

The church leader told me that there was time to visit my family for one day before everything started; there would

be no time later. I called my aunt at 11:30 p.m., so she and my ninety-year-old grandmother came to pick me up. What an emotional meeting! It just happened to be one of my uncles' 63rd birthday, so the whole family had gotten together.

I was asked to give my testimony, since I had left Ecuador when I was sixteen years old. Of course, most of that testimony was about the church, including the matching and blessing. They were very curious because my parents had told them horror stories about my being in the church. I seemed too happy, full of life and excitement, married to an American, with four children, having traveled around the world with the church. This seemed to contradict the negativity they had received. To narrate 23 years of life took a long time, but they listened patiently and that led to the point of coming to Ecuador at this time. I told them that I was part of the committee which organized this special meeting with the president of Ecuador and Father and the banquet in the best hotel. I gave them invitations to the banquet and left with a sense of victory.

## The Ecuadorian members

Coming back to the church center was another fresh and beautiful experi-

ence. All the members were younger than I, spiritually and physically. They were very curious about our church in the United States and, of course, about True Parents. Most of them had never seen True Parents and were very eager to have an experience with them.

I was very impressed with the Korean church leader who made so many conditions of fasting, prayer and study of Divine Principle that it attracted good spirit world and people to watch videos. They put ads in the paper and people came to watch Divine Principle videos. There were only two TVs and VCRs and they were being used all the time. Eight new members—bright university students—moved into the center while I was there. I could see the great need for a lot more equipment; more TVs, VCRs, Spanish videos, and Spanish literature in general. They also need older brothers and sisters who are willing to help raise these brand new members. Still these young members have enough faith to go out witnessing and fundraising by themselves.

The day before Father's arrival, I was really praying to be able to help at the hotel. Eighteen years ago, I had a dream in which I was serving Father directly in my country. This was the day it became



*True Parents' meeting with Ecuadorian President Sixto Duran Ballen. Left to right: President Duran Ballen, Alejandro de Souza, Hyung Tae Kim, Mother, Father, Antonio Betancourt.*

PHOTO: COURTESY OF UIRATAN MORAES



a reality.

True Parents were escorted everywhere by a police motorcade. The hotel management would not allow us to have our own security for Father or members in the lobby. However, the members were so eager to see True Parents that they came to see them on the street. Some sisters were able to come and greet True Parents in their suite. Mother liked Ecuador very much and asked the meaning of "Oro Verde," which was the name of the hotel. Antonio Betancourt answered "green gold," because of the green bananas that were exported to the world and because many Americans came to that hotel and brought the green dollars. Along with several Japanese sisters we served True Parents with all our heart; I

could unite with the sisters right away because they too, left family, country and even language to come and serve my country.

Mother asked if I could go shopping for her. She really liked the things I bought and was inspired by how beautiful and inexpensive things were in Ecuador.

The president of Ecuador had been receiving much pressure to avoid meeting Father. Here I took advantage of my work in *Noticias del Mundo* and sent a fax to New York, so they would push the president to meet Father. God was working miracles, even the president's wife was also persuading him to meet Father. She attended the banquet and talked with Mother during the meal. Eventually, President Sixto Duran Ballen

agreed to have a private meeting with Father at 4 p.m. and the twenty-minute meeting was extended to forty. According to Antonio Betancourt, it was a very good meeting. Afterward, we had a press conference in the Presidential Palace, which most of the media attended.

To my great surprise, all of my family whom I had invited came one hour early to the banquet and were already reading Father's speech when I arrived.

### Love for Ecuador

Alejandro de Souza, Father's interpreter, had told me that Father wanted to finish early because he wanted to talk to the members. At this point I went to the hotel security management to beg them to allow us to have the meeting. I

## "TRUE FAMILY AND I" WORLDWIDE SPEAKING TOUR

### True Parents Visit Maya Land

Karin Valdez

I HAD the precious opportunity to be in Guatemala at the time of Father's visit and I cannot describe the deep gratitude I felt to have witnessed this historical event in my hometown. Father stayed in Guatemala for two and a half days.

The first day he visited Tikal which is the biggest Mayan city in America and has a very impressive archaeological site which Father enjoyed very much.

During this experience I can say that

for this event to happen a real miracle took place considering the fact that Guatemala is a pioneer country. The center has only one full-time member. The main missionary is a Brazilian brother, Carlindo Gonzalez, and his family. In addition, there are three Japanese women working in the capital city on behalf of WFWP. By having Father visit Guatemala a great effort was needed, so the missionary gathered all the people they had contacted during the past three years and asked for their support.

All of them are very nice and cooperative people, although they have not studied Divine Principle and do not understand about Father deeply. However, they volunteered immediately, organizing themselves to invite VIPs and everything that was necessary for the success of this event. The most important meeting was going to be between Father and

Guatemalan President Ramiro de Leon Carpio which was successfully scheduled. A few days before this event some members from Houston came together with members from El Salvador and Honduras to help. The effort of all these people who are not even members moved me to tears. It was very inspiring to see them ushering at the event and making sure that everything went well for Father. After Father met with the President, the banquet was held and 350 people from different areas such as the government, media and academia gathered to listen to Father's speech which was given very eloquently in Korean and translated into Spanish. We were all very grateful and happy to see all these people welcoming True Parents, and to see Father and Mother smile was the most beautiful reward. After this victorious event, Father called us all to his suite where he gave a deep and inspiring speech which lasted for about three hours. All the contacts were there too and received these words very humbly. Father spoke about this coming blessing and its meaning, encouraging them to participate. Father was happy, and that gave us determination to continue and feel that even with that little foundation big miracles can happen. ■



Father speaks to Guatemalan President Ramiro de León Carpio. Alejandro de Souza translates.

PHOTO: COURTESY OF CARLINDO GONZALEZ



assured the manager that there would be only fifteen people for forty minutes. When we gathered at the suite, there was a total of 65 pairs of shoes in the hall. Father spoke to the members for three hours, because this was the seventh country that he was visiting, and meant the unity of heaven and earth.

Father asked how many members were seeing him for the first time and most of them raised their hands. He smiled and gave a powerful, loving speech. He said Ecuador had beautiful women. Father seemed to be happy and was patting brothers and sisters on the head right and left. Several people from the hotel management, including the security manager who by this time was very upset with me, heard Father's speech. The next day I apologized to him for the length of the meeting, but he said that he liked Father's talk and it was not a problem.

Father decided to visit the middle of the world, the equator. They had a wonderful time trying to take pictures which would fit the monument of "0" latitude;

there north, south, east and west merge. It was very significant that True Parents went there to pray. It really felt like a complete new beginning.

While True Parents visited the equator, I went to the airport to process passports, make arrangements with customs, and connect with the pilots. I met Mr. Frank Carrington, the chief pilot, who said that it was an honor to have Reverend Moon on board and that they would be very careful because they understood how important True Parents were to us. We heard reports later from the leader saying that True Parents liked Ecuador very much and that they will come back to visit the Galapagos Islands someday.

I spent three full days with my grandmother, aunts and uncles and discussed Father's vision for Ecuador in detail. I do not know to what extent they believed but I asked them to read Father's speech several times and go to the center to watch videotapes. They went out of their way to make me feel at home and offered their homes in case I wanted to come back to live there. The hard-

est part was to say good-bye again, but I honestly think this is just the beginning of an on-going relationship between North and South America. Since then, God has blessed me again by going to help in the International Religious Foundation, the Professors World Peace Academy conferences and the celebration of True Parents' Birthday in Brazil. I can see Father's vision for North Americans to play a key role in the spiritual and physical development of South America.

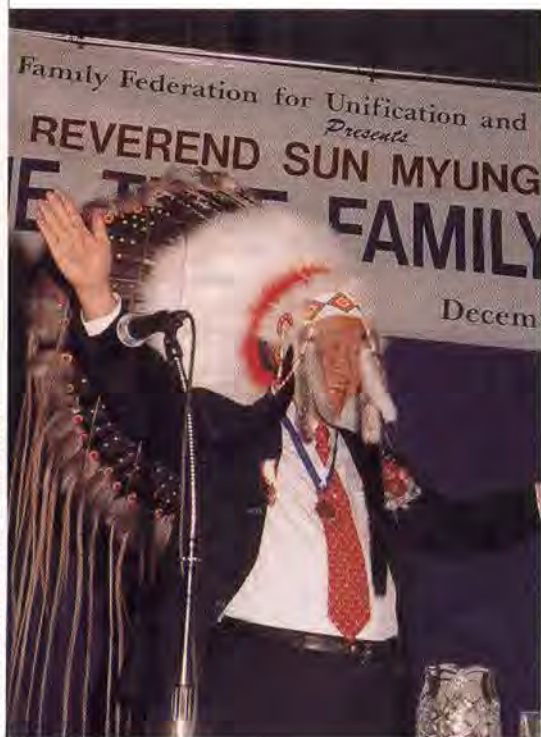
I would like to invite all of you to come and visit South America, so you can share Father's vision and help to build the ideal nation. Even though I was born there, it was not until I actually visited and saw my country through True Parents' eyes that I understood and felt Father's vision for South America. ■

*Nancy Makowski is the executive editor of Today's World. She participated in the 2075 Couples' Blessing in 1982 with her husband Don and has four children.*

## "TRUE FAMILY AND I" WORLDWIDE SPEAKING TOUR

# True Parents in Toronto, Canada

Franco Famularo



FATHER spoke to an audience of 1000 people in Toronto, Canada on December 7, 1995. It was his 60th public speech and Canada was the 36th country he spoke in during 1995. The speech was held at the Royal York Hotel in downtown Toronto.

Canada was not on the original tour schedule. However, due to the complications experienced in Europe, Father decided to make Canada the final stop of his tour.

We in Canada first heard of this only two weeks prior to the scheduled speech, November 22. The visit was True Parents' ninth to Canada. Father visited Canada in 1965, 1971, 1976, 1977, 1987, 1988, 1991 (twice) and Mother came in

1993 by herself. Mother accompanied Father on each of the previous visits after 1965. This was nevertheless, Father's first public appearance in Canada. Before beginning to read his speech, he extemporaneously explained that Canada is in a role to mediate between Europe and the United States. He said that if Canada sticks with him, it will become the number one country in the world and indeed surpass the United States. The *Toronto Star*, Canada's most widely read daily newspaper, reported this in a story on December 8. (Indeed the *Toronto Star* article mentioned this point twice.) He further stated that his hope is for Canada to help mediate the unification of Protestant North America and Catholic South America.

Father read his speech in Korean and Peter Kim read the translation in English. Father was very vigorous and spoke with much enthusiasm, as was Peter Kim's translation. The speech lasted for just over one hour including translation.

*Father dons the native Canadian headdress presented to him at the "True Family and I" speech in Toronto, Canada.*



One of our main concerns was Father's entry into the country. With the help of a Canadian immigration lawyer and the help of fellow Canadian Unificationist lawyer (now in Washington DC) Bruce Casino, Father could enter Canada without any problem.

### **Last minute details**

The entire program went well. I am sure there were some problems, but nothing serious. (I might have a biased view since I was the Master of Ceremony.) The program was all put together at the last minute. Someone once said we should change the name of our church to the "Church of the Last Minute," I'd say the "Last Second." For example, we did not have musical presentations in place till the day before the event.

We had a United Church of Canada minister, Reverend Lindsay King, offer the invocation. This was followed by Robert Huang, a cello player originally from China, who performed "The Swan" by Saint Saens. We then had Wen Zhang sing "O Lord Most Holy" followed by Judi Beagan who sang "Ave Maria."

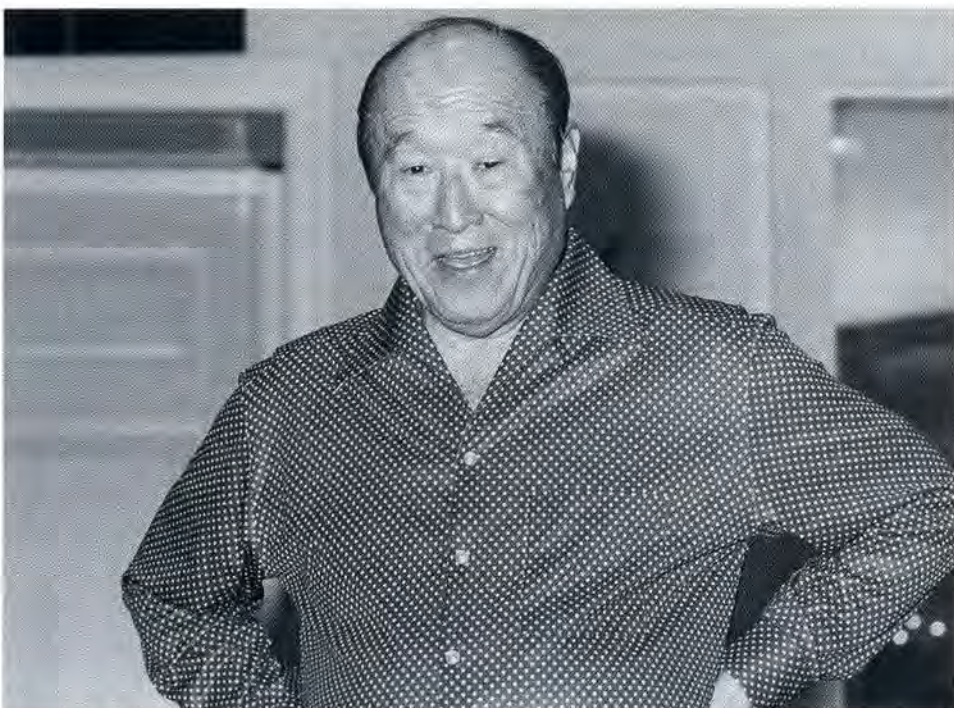
Rev. Dr. Petro Bilaniuk introduced Father. He is a professor at the University of Toronto and Mitred Archbishop of the Ukrainian Catholic Church. He has been a friend of the Unification community for the past twenty years. He holds four doctorates, speaks 12 languages and has written 13 books and over 200 articles in five languages. He is one of

**Dr. Bilaniuk related how he was attracted to our movement because of Father's teaching about communism.**

very few scholars to be awarded the Einstein Award.

In his introduction to Father he said, that it was an ennobling experience for him to introduce an extraordinary man like Father. He related how he was initially attracted to our movement because of Father's teaching about communism and how recent history clearly shows that Father's teaching was indeed prophetic. He concluded his introduction by saying that this was the crowning point of his association with Father, to be able to introduce Father in Toronto, in what has become his hometown.

At the conclusion of the speech, Father was awarded the George F. Hixson



*Father speaks to the members at the victory celebration in Toronto, Canada, on December 7, 1995.*

medallion, the highest award given by Kiwanis International for public service. This was presented by Daniel Stringer who is the lieutenant governor of Division 13 of Eastern Canada and the Caribbean for Kiwanis International. He was also awarded a plaque by Rev. Ugo Monaco, of the United Church of Canada, on behalf of the Interdenominational Conferences for the Clergy. Finally, he was given the Indian headdress, the highest honor bestowed on anyone in the native tradition, by a representative of a native Canadian tribe, Anita Wells, who attended the 360,000 blessing. "Toronto" is a Huron word for "meeting place." What better place to bestow the Indian headdress than Toronto.

### **Conclusion**

At the conclusion of the program, True Parents appeared on the stage together to receive the awards and a floral presentation given by Dionisiye and Christina Tadin. To give you a glimpse of what Father's schedule was like during his stay in Canada I would like to share the following: True Parents arrived at Pearson International Airport in Toronto at around 2:30 p.m. on December 7. After being driven to the hotel and having time to freshen up, they met with various leaders which included Rev. Chung Hwan Kwak, Rev. Joong Hyun Pak, Rev. Chang Seong Ahn, Rev. Hideo Oyamada, Rev. Choong Keun Chang and Mr. Dong Moon Joo of the *Washington Times*. After a quick dinner,

it was almost time to begin the program. Immediately after his speech, Father spent a little more than one hour teaching Mother's high school classmate and her husband who live in Canada. Mother always makes a point of making contact with her old classmate when she visits Canada.

After having spoken at length with their guests about the Divine Principle, Father then addressed a gathering of the general membership. It began with the traditional cutting of the victory cake, after which he spoke till 2:30 a.m. about his favorite topics—true love, the love palace and the intimate relationship in marriage. He was clearly enthusiastic about the subject.

It was a very joyous meeting and Father was clearly happy. We concluded with several songs and Father himself sang the last song. Father hardly slept. Early the following morning, he spent the whole of breakfast teaching Mother's high school friend and her husband. He did so, almost without eating, till the time he departed for the airport. (The husband of Mother's classmate was amazed at Father's vigor and stamina, in spite of his 75 years of age and the grueling schedule he had endured during the world tour.) ■

*Franco Famularo is the Unification Church provincial leader of Quebec, Canada. He and his wife, Schizuru, participated in the 2075 Couples' Blessing in 1982. They have one child.*

PHOTO: COURTESY OF STOVAN TADIN



# New Translation of the Divine Principle Book

Dan Fefferman and Andrew Wilson

**V**ERY soon you will be able to read the first new translation of the Divine Principle produced since the text was first published in English in 1973.

The current text is a direct translation from the Korean *Wolli Kangron* (*Exposition of the Divine Principle*), which was published in 1966. The earlier *Wolli Hesul* (*Explanation of the Principle*) was published in 1957. Both of these were written under Father's guidance by Rev. Hyo Won Eu and represented a systematized exposition on the manuscript *Wolli Wonbon* (*Original Text of the Divine Principle*), which was written and dictated by Father in Pusan during the Korean War. For the past 30 years, *Wolli Kangron* has served as the official text of Father's basic teaching.

The first English edition of *Wolli Kangron* translated by Mrs. Won Pok Choi appeared in early 1973. A second edition was published later that year. The second edition became the standard English version and was reprinted numerous times with various page sizes and covers. It also served as the source text for most translations into other Western languages (some of these printings were mistakenly identified as new editions on their title pages).

## Exposition of the Divine Principle

The new translation should be available soon and will be titled, *Exposition of the Divine Principle*. Order forms are available through HSA Publications, 4 West 43rd Street, New York, NY 10036. It will be published in a number of different editions:

- a deluxe color version with ribbon and gilded edges
- an unbound hole-punched color edition for lecturers
- a deluxe black and white version with ribbon and gilded edges
- a paperback black and white edition
- a paperback black and white pocket edition

Heading up the translation team were Jin Goon Kim, Dr. Andrew Wilson, Michael Inglis and June Saunders, with substantial help from many others. The year-long project was conducted at the Unification Theological Seminary in Barrytown, New York, and the Church

Headquarters in New York City. It included a consultation with the original translator, Mrs. Choi, in Seoul and several meetings with Father.

In addition to the four-person translation team, several other advisors and consultants worked on the project, including Mrs. Choi, Rev. Joong Hyun Pak, Mr. Peter Hyo Yul Kim, Dr. Tyler Hendricks, Daniel Fefferman, Dr. John Sonneborn, Mike Balcomb, Tom Bowers, Jonathan Gullery, Kathryn Coman and Il Hyun Kim. Finally the entire text was reviewed and approved by Rev. Young Whi Kim and Rev. Chung Hwan Kwak.

The new translation was authorized by Father in association with a color-coding project, designed to function as a study guide for members and lecturers. The most essential material will be printed in red, important material will be printed in blue, and the next level material will be printed in green. Lecturers wishing to give a summary overview of the Principle can stick with only the text in red. When giving more thorough elaborations they can add blue and green text as needed.

## Core teaching not touched

Although the team points out that "the core teachings of the Divine Principle were not touched at all," the new translation does represent a major change from its predecessor. "Our approach was non-literal," says Mr. Kim. "It seeks to communicate the thought, more than the exact words of the original." Mrs. Choi had adopted a more literal approach in the original translation.

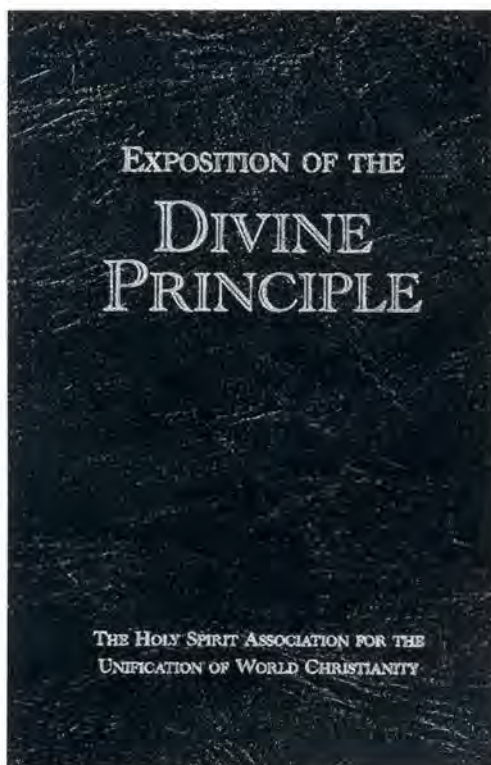
A draft of the translators' preface explains, "The Korean language has a structure and sensibility very different from English. Sometimes a literal translation shrouds profound thought in obscurity and does not convey complex argumentation in a manner intelligible to the Western reader." The translating team sought "to accurately render the meaning of the Korean text into clear English, even if it meant breaking up sentences and rearranging the order of thought in a manner more suitable to the Western mind. At times we had to use creative phraseology, rather than a dictionary definition, to evoke comparable understandings, feelings and cul-

tural associations."

The language of the new translation has a more contemporary feel. Sentences are shorter and less complex. In addition to stylistic changes, the new translation has moved the Biblical references from the text to the footnotes. It clarifies confusing passages which resulted from differences between the Korean and English translations of the Bible. The team also created a new numbering system with four levels.

The team spent long hours going over every sentence in the book after Mr. Kim and Dr. Wilson's initial rendering. Sometimes a whole afternoon was spent on a single paragraph.

Mr. Inglis also reported a spiritual experience he had while working on the text: "I saw Jesus walking up a hill. He was carrying a huge cross. I was struck by how big and heavy the cross was about 14 feet tall. He looked at me and asked, 'Will this book carry my cross?' I pledged that it would. I interpreted this to mean that the new translation is meant to help us bring the Principle more effectively to Christians." ■





**When the WFWP membership expands, all family members can connect with them. The mission of women is that important. Adam's family was lost due to the fall, so women have to give birth to new homes.**

**You should sacrifice your home and worry about how to save the nation. This is Eve's role in the spiritual mainstream. Men, do you understand what**

**I am teaching the women? You should inherit everything from the women. You men should inherit what I gave the women through Mother. I bequeathed everything to Mother's position. As Eve, embracing Cain and Abel, Mother wants to stand in Father's position. I passed on that kind of value to her.**

**Men and women are in the positions of Eve and the archangel, and you wives should pass this inheritance on to your husbands. Husbands should absolutely obey and unify, helping your wife fulfill her position. You wives should allow True Parents to pass this on to your husbands.**

*Reverend Sun Myung Moon*

*December 8, 1995*